

# Qilive



## Washing dryer 8kg, 5kg Q. 6246

**PT** Máquina de lavar e secar de 8 kg, 5 kg

**EN**

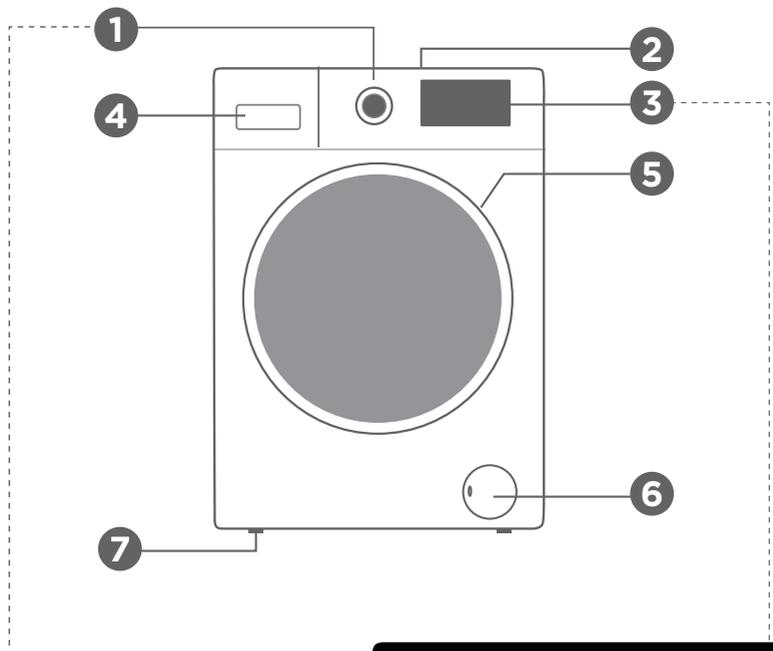
**User manual**

P. 4

**PT**

**Manual de utilização**

P. 29



OFF

- Secagem de Algodão
- Secagem de Sintéticos
- Lavagem e Secagem
- Refrescar
- Antialérgico
- 20 °C
- Limpeza de Tambor
- Eco 40-60
- Algodão
- Sintético
- Mix
- Lã
- Rápido15'
- Enxaguar+Centrifugar
- Centrifugação

A digital display showing '03:20' and various icons. Below the display are touch-sensitive buttons labeled G, F, E, D, C, and B.

- G
- F
- E
- D
- C
- B

# CONTENT OVERVIEW:

<b>1. SAFETY INSTRUCTIONS</b>	<b>P.4</b>
<b>2. TECHNICAL SPECIFICATIONS</b>	<b>P.7</b>
<b>3. PRODUCT DESCRIPTION OF THE WASHING MACHINE</b>	<b>P.7</b>
<b>4. QUICK USER MANUAL</b>	<b>P.10</b>
<b>5. TRANSPORT/HANDING</b>	<b>P.18</b>
<b>6. CARE AND MAINTENANCE</b>	<b>P.24</b>
<b>7. TROUBLESHOOTING GUIDE</b>	<b>P.25</b>

## 1. SAFETY INSTRUCTIONS

- The manufacturer reserves the right for any modifications on the product which might be deemed necessary or useful without informing about it in this IFU.
-  Before operating your new washing machine, please read this instruction carefully, and keep it for future reference. If you have lost it accidentally, ask customer service for e- copy or hard copy.
- Please make sure the socket is grounded securely, the water source connection is reliable.
- This appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard
- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.
- For appliances with ventilation openings in the base, that a carpet must not obstruct the openings.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- The maximum permissible inlet water pressure, 1 MPa, for appliances intended to be connected to the water mains. The minimum permissible inlet water pressure, 0.1 MPa, if this is necessary for the correct operation of the appliance.
- WARNING:**The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility .
- The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- Lint must not be allowed to accumulate around the tumble dryer.(not applicable for appliances intended to be vented to the exterior of the building)
- Adequate ventilation has to be provided to avoid the back flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer .
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.

21. **WARNING:** Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
22. The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.
23. The maximum drying capacity is 5kg.
24. The maximum washing capacity is 8kg.
25. **For private domestic use only.**
26. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.

## 1.1. BEFORE USING THE WASHING MACHINE

### 1. Removing the packaging and inspection

- After unpacking, ensure that the washing machine is undamaged. If in doubt, do not use the washing machine. Contact After-Sales Service or your local retailer.
- Check that the accessories and supplied parts are all present.
- Keep the packaging materials (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of reach of children, as they are potentially dangerous.

### 2. Remove the transport bolts

- The washing machine is fitted with transport bolts to avoid any possible damage to the interior during transport. Before using the machine, it is imperative that the transport bolts are removed.
- After their removal, cover the openings with the 4 enclosed plastic caps.

### 3. Install the washing machine

- Move the appliance without lifting it by the worktop.
- Install the appliance on a solid and level floor surface, preferably in a corner of the room.
- Ensure that all four feet are stable and resting on the floor and then check that the washing machine is perfectly level (use a spirit level).
- Ensure that the ventilation openings in the base of the washing machine (if available on your model) are not obstructed by a carpet or other material.

### 4. Water inlet

- Connect the water supply inlet hose in accordance with the regulations of your local water company.
- Water inlet - Depending on models:
  - Single inlet - Cold water only
  - Dual inlet - Hot and cold water
- Water tap: 3/4 threaded hose connector

### 5. Drain

- Connect the drain hose to the siphon or hook it over the edge of a sink by means of the "U" bend supplied.
- If the washing machine is connected to an integrated drainage system, ensure that the latter is equipped with a vent to avoid simultaneous loading and draining of water (siphoning effect)
- Fix the drain hose securely to prevent scalding during machine drainage.

### 6. Electrical connection

- Electrical connections must be carried out by a qualified technician in compliance with the manufacturer's instructions and current standard safety regulations.
- Data regarding voltage, power consumption and protection requirements is given on the inside of the door.
- The appliance must be connected to the mains by means of a socket with an earth connection in accordance with current regulations. The washing machine must be earthed by law. The manufacturer declines all liability for damage to property or injury to persons or animals due to non-compliance with the directions given above.
- Do not use extension leads or multiple sockets. Make sure the capacity of the socket is powerful enough to drive the machine during heating.
- Before any maintenance on the washing machine disconnect it from the mains supply.

- After installation, access to the mains plug or to disconnection from the mains supply must be ensured at all times via a double-pole switch.
- Do not operate the washing machine if it has been damaged during transport. Inform After-Sales Service.
- Mains cable replacement is only to be carried out by After-Sales Service.

#### Minimum housing dimensions:

Width: 615 mm

Height: 855 mm

Depth: refer to programme chart

## 1.2. PRECAUTIONS AND GENERAL RECOMMENDATIONS

### 1. Packaging

- The packaging material is entirely recyclable, and marked with the recycling symbol . Adhere to current local regulations when disposing of packaging material.

### 2. Disposing of packaging and scrapping old washing machines

- The washing machine is built from reusable materials. It must be disposed of in compliance with current local waste disposal regulations.
- Before scrapping, remove all detergent residues, break the door hook, and cut off the power cable so that the washing machine is made unusable.



The marking of this device (symbol of a crossed-out dustbin) complies with European Directive 2012/19/EU relating to „used electrical and electronic equipment“. This marking means that this equipment, at the end of its useful life, cannot be disposed of with other household waste. The user is required to deliver it to operators who collect used electrical and electronic equipment. Collection operators, including local collection points, shops and local authorities, create an appropriate system for collecting equipment. Appropriate collection of used electrical and electronic equipment helps avoid harmful impacts on human health and the environment, resulting from the presence of hazardous components, as well as from improper storage and treatment of this equipment.

### 3. Location and surroundings

- The washing machine must only be installed in enclosed spaces. Installation in the bathroom or other places where air is humid is not recommended.
- Do not store flammable fluids near the appliance.

### 4. Safety

- Do not leave the appliance plugged in when not in use. Never plug or unplug the power from the mains supply, if your hands are wet.
- Turn off the tap
- Before any cleaning and maintenance, switch off the machine or disconnect it from the mains.
- Clean the outside of the washing machine with a damp cloth. Do not use abrasive detergents.
- Never open the door forcibly or use it as a step.

## 2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No/Item No	WDMY8014EVJM/S
Washing/drying Capacity	8/5kg
Max.spin speed	1400rpm
Net Weight	60kg
Dimension (W x D x H)	595 x 540 x 845mm
Rated Voltage	220-240V~
Heating Power	1500W
Washing Power	250W
Drying Power	1350W
Spinning Power	500W

## 3. PRODUCT DESCRIPTION OF THE WASHING MACHINE

- |                        |                                |
|------------------------|--------------------------------|
| 1. Program selector    | 5. Door                        |
| 2. Worktop             | 6. Plinth covering pump access |
| 3. Control panel       | 7. Adjustable feet             |
| 4. Detergent dispenser |                                |

This washing machine is equipped with automatic safety functions which detect and diagnose at an early stage and react appropriately.

### 3.1. CONTROL PANEL

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| A. Program and function status display window | D. "Dry level" button |
| B. "Start/Pause" button                       | E. "Options" button   |
| C. "Delay End" button                         | F. "Spin" button      |
|   | G. "Temp" button      |

Control panel layout and appearance will depend on the model.

Program	Care Label	Material / Level of Soiling	Functions	Max. Wash Load kg	Max. spin speed rpm
			W→ Wash D→ Dry WD→ Wash and Dry S→ Spm SD→ Spin and Dry		
Cotton --,20 C, 30 C, 40 C, 60 C, 90 C		Heavily and moderately soiled cotton, or linen. For very heavily soiled items select the "Prewash" function.	W	8	1400
			WD	5	1400
Synthetics --,20 C, 30 C, 40 C, 60 C		Moderately soiled synthetics, cotton blended fabrics.	W	8	1400
			WD	5	1400
Wool --,20 C,30 C,40 C		Machine washable wool. (Refer to the washing label attached to the clothing).	W	2	600
Quick 15' --,20 C,30 C,40 C		Cotton, mixed fabrics. Items worn for a short time or newly bought.	W	1	800
Mix --,20 C,30 C,40 C		Mixed loads of moderately soiled cotton and synthetic fabrics.	W	4	1400
			WD	4	1400
Eco40-60		Normally soiled cotton laundry.	W	8	1400
			WD	5	1400
Rinse+Spin	—	This program is defaulted to two rinses and spin.	W	8	1400
			WD	5	1400
Spin	—	Select the length, and speed, of the spin manually.	S	8	1400
			SD	5	1400
Cotton Dry	—	The wet cotton & linen clothes can be dried after being spun.	D	5	/
Synthetics Dry	—	The wet chemical fiber clothes can be dried after being spun	D	5	/
Steam Refreshes 	—	It is suitable for removing the peculiar smell (such as, the smell of smoke/hot pot/barbecue, etc.) on the clothes.	D	2	/
Wash and Dry	—	For cleaning normally soiled cotton items which are declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle, and to dry them in such a way that it can be immediately stored in a cupboard. This cycle is used to assess the compliance with the EU Ecodesign legislation for wash and dry.	WD	5	1400
20 C	—	This program is suitable for cotton clothes with light stains,energy saving.	W	8	1400
			WD	5	1400
Allergy Care 40 C,60 C,90 C	—	Program to effectively extinguish bacteria in textiles. It is appropriate for clothes of babies who are sensitive to clothes.	W	4	1400
			WD	4	1400
Drum Clean 90 C	—	Program to remove dirt and bacterial residue that can breed in the machine after it has been used for a period, especially when low temperature washes are used regularly.	WD	0	800

\*: Optional Functions      Yes : Detergent Required      — : Cannot be selected      --: Temperature of unheated water  
Please select appropriate washing temperature according to instruction of care label attached to clothes, if not, clothes can be damaged

D:Default

Detergent Compartment			Wash Program Functions									Dry Level			
Prewash 	Main wash 	Softener 	Mute 	Child Lock 	Delay End 	Spin	Temp.	Dry 	Prewash 	Extra rinse 	Cup-board 	Iron 	Extra Dry 	Time Dry 	
*	Yes	*	*	*	*	*	*	—	*	*	—	—	—	—	
*	Yes	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	D	*	
*	Yes	*	*	*	*	*	*	—	—	*	—	—	—	—	
*	Yes	*	*	*	*	*	*	*	—	*	*	*	D	*	
*	Yes	*	*	*	*	*	*	—	—	*	—	—	—	—	
*	Yes	*	*	*	*	*	*	—	—	*	—	—	—	—	
*	Yes	*	*	*	*	*	*	—	*	*	—	—	—	—	
*	Yes	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	D	*	
*	Yes	*	*	*	*	*	*	—	—	—	—	—	—	—	
*	Yes	*	*	*	*	*	*	—	*	—	*	*	D	*	
—	—	*	*	*	*	*	—	—	—	*	—	—	—	—	
—	—	*	*	*	*	*	—	*	—	*	*	*	D	*	
—	—	—	*	*	*	*	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	*	*	*	*	—	*	—	—	*	*	D	*	
—	—	—	*	*	*	—	—	*	—	—	D	*	*	*	
—	—	—	*	*	*	—	—	*	—	—	D	*	*	*	
—	—	—	*	*	*	—	—	*	—	—	—	—	—	D	
*	Yes	*	*	*	*	*	—	—	—	—	—	—	—	D	
*	Yes	*	*	*	*	*	—	—	*	*	—	—	—	—	
*	Yes	*	*	*	*	*	—	*	*	*	*	*	D	*	
*	Yes	*	*	*	*	*	*	—	*	*	—	—	—	—	
*	Yes	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	D	*	
—	—	—	*	*	*	—	—	—	—	—	—	—	—	D	

## 4. QUICK USER MANUAL

### 4.1. ADD DETERGENT, CLOSE THE DOOR AND SET THE PROGRAM

Load the clothes to be washed in the drum and close the door.

Add the detergent into the relevant compartments for the type of program you are going to select, Add detergent as described in **Detergent and Additives** section of **User's Operation Manual**.

1. Turn on the power.
2. Spin program selection button to required program, "off" must be passed through if pointer's initial position is not "off", start up
3. Select washing temperature, spin speed by pressing "Temp", "Spin" buttons.
4. Press "Options" button to select additional functions.
5. After starting the program, display window displays program length (hours: minutes) and additional function options in sequence.

### 4.2. ADDITION FUNCTION SELECTION

At standby state, press "Options" button to select additional function for current program. Select only one function for each press, and then corresponding icon flashes. After starting up, program cannot be changed.

#### Pre-wash

- Select the function to conduct pre-wash so as to enhance washing effects and better remove stains. This function is suitable for heavy dirt clothes.
- Before inflowing, laundry detergent/ washing powder can be added to pre-wash box, and washing powder must be added to main wash box.

#### Extra Rinse

After set the function of rinsing adding, the program runs the rinsing process once again before running the softening, and the total running time of the program increases accordingly.

#### Intensive

The function can be selected to prolong washing time, strengthen washing effects and better remove stain.

### 4.3. INLET WATER WARNING

If tap is not opened, or water pressure is over low, and display screen will prompt "F01" to give alarm.

### 4.4. DRAINAGE WARNING

If the pipe is squeezed, drainage will not be smooth. In case of failing to completely drain for long time, display screen will prompt "F03" to give alarm.

### 4.5. DOOR LOCK ICON

After the program starts the Door Lock icon will light up and the door will be locked.

- After completing program, door lock unlocks automatically. During pause, if door opening condition can be met halfway, the door lock will unlock and its indicator light will go out.
- When door lock indicator light flashes, door shall not be opened forcibly so as to avoid personal injury.

### 4.6. DELAY END FUNCTION

Delay End function allows to run the machine at the consumers' convenience, for example, at night when electricity is cheaper.

- Only under the standby mode, this button is valid for selecting the reservation time.
- After the reservation function is selected, the time will increase 1 hr when each time the reservation button is pressed. Before reservation, if the program time does not satisfy the integral multiple of 1 hr, it shall be completed by pressing the reservation key for the first time, and then the time increases 1 hr when each time the reservation button is pressed. If the reservation is selected, before the program runs, the current reservation can be canceled by

turning the button to select other programs.

- The delay time must be longer than the wash program length as the delay time is the time program will finish. For example: if the selected program time is 02:28, the delay time selected must be between 03:00 and 24:00.
- When the reservation process is operated, the icon of 'reservation time' will be on. When the reservation process is finished, the icon of reservation time will be off
- If delay end is selected and start button is not pressed, delay can be canceled by rotating rotary knob before starting.
- To cancel the delay time during the delay program, you need turn the machine off by pressing "On/Off" button for 2 seconds

#### 4.7. MUTE FUNCTION

When the machine is in the state of holding, pause or operation, press "**Spin + Options**" buttons for 2 seconds, The display will show "bEEp oFF". All the buzzing will be turned off except the alarms

When the machine is in the mute state, press "**Spin + Options**" buttons for 2 seconds until "bEEp on" appears. All the buzzing will be activated.

#### 4.8. CHILD LOCK

To strengthen the safety of children, this machine is equipped with Child Lock function.

When the programme starts, press "**Temp. + Spin**" button for 2 seconds. Then Child Lock is set up. Repeat the same operation, the Child Lock will be released.

- When the Child Lock is set, all function buttons will be shielded.
- When you turn the machine off by rotating the program selection button "Off", child lock is released
- After completing program, child lock will automatically unlock.

#### 4.9. TO START THE PROGRAM

After you have selected your options and placed detergent within the detergent dispenser, turn on the water tap and press the "**Start / Pause**" button. The screen will display the current program progression with icons from left to right. It also displays the remaining program time.

#### 4.10. TO CANCEL THE PROGRAM OR RESELECT THE OPTIONS

1. Rotate the program to "**Off**" for 3 seconds to turn off the machine
2. Select the new program and options.
3. Press "**Start / Pause**" button to turn on the machine without adding any extra detergent.

#### 4.11. END OF THE PROGRAM

When programme finished its running, it will display "**End**". If no operation is taken in 2 minutes, the machine will turn off automatically.

1. Rotate the program to "**Off**" to turn off the machine
2. Close the tap;
3. Open the door and take the washed clothes out;
4. Slightly open the door to remove moisture in the pump.

#### 4.12. RELOAD IN PROCESS

If you want to reload clothes in the process of washing, please press "**Start / Pause**" button.

- If reload icon  light up, the door can be opened in the process, remaining time and the Door Lock icon in display will flash. Then the Door Lock icon will go out, and the door can be opened.
- If reload icon  doesn't light up, the Door Lock icon doesn't flash, it indicates that current temperature is over 50°C or you have passed the time for reloading in the process, namely no clothes allowed to load into the machine.

### 4.13. AUTOMATIC WEIGHTING

Washing machine displays “----” after startup, indicating that it is weighing automatically. It will adjust program length (hours: minutes) automatically according to weight of clothes.

### 4.14. DRY ☀

Press the “Dry Level” button to select the dry time and additional functions of dry. When the Iron , Cupboard  and Extra Dry  functions are selected, the corresponding icon will light up, and the remaining time of the program will be displayed on the display window. When the [Time Dry] function is selected, the icon of Time Dry  will light up.

The washing machine can sense the weight of clothes to adjust the dry time automatically.

- Before drying, please confirm whether the clothes can be dried (please refer to the program table to confirm the type of clothes that can be dried)
- Before starting to dry, make sure that the tap is open and the cold water is in place.
- Before separately drying, please take the dehydrated clothes out from the drum, and put it into the drum after making it loose.
- When little clothes or light clothes are dried, for which, the dry time may be shorter than the setting time.
- If the hand-washing clothes requires for drying, before drying, please select the spin with high speed as possible according to the clothes types. It is recommended to select the “Spin + Dry Level” program.
- At the end of dry, the washing machine will run for a period of time according to a certain rhythm to loosen the clothes and reduce the wrinkle.
- The wall attachment of excessive and dehydrated cotton clothes may affect the dry effect. So it is recommended to dry the clothes after loosening it manually.
- The overload dry may affect the dry effect, while the excessive dry may cause the wrinkles of clothes. For the chemical fiber clothes, such as the shirts, etc., the iron mode shall be selected.
- If the clothes with different materials are dried together, the dry effect may be affected. So it is recommended to classify the clothes before drying.
- If the dry failure occurs, please refer to the contents of [Dry Fault] for processing.

[Iron]  function owns the effect that the clothes with little water can be ironed after being dried.

[Cupboard]  function owns the effect that the clothes can be worn instantly after being dried.

[Extra Dry]  function owns the effect that the clothes can be stored up after being dried.

[Time Dry]  function refers to dry the clothes for a specified time

Users press the “Dry Level” button to select any type of dry time with 6 types, including 30 minutes, 1 hour, 1.5 hours, 2 hours, 3 hours, and 4 hours. Please select a reasonable dry time.

Otherwise, the clothes will not be dried fully if the dry time is too short.

**Note: The wet clothes still dripping are not suitable for drying, which may cause the machine to alarm!**

## Rough weight of washes

	<b>Briefs</b> (about 50g of cotton)		<b>Long sleeved underwear</b> (about 150g of cotton)		<b>Bath towel</b> (about 300g of cotton)
	<b>Socks</b> (about 50g of cotton)		<b>Skirt</b> (about 400g of chemical fiber)		<b>Pajamas (set)</b> (about 500g of cotton)
	<b>Towel</b> (about 70g of cotton)		<b>Shirt</b> (about 200g of blending)		<b>Sheet</b> (about 500g of cotton)
	<b>Jean</b> (about 800g of cotton)		<b>Woolen sweater</b> (about 400g of wool)		<b>Jacket</b> (about 800g of cotton)

## Fabric care chart

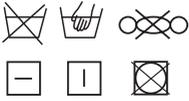
	Resistant material		Do not iron
	Delicate fabric		Require steam iron
	Item can be washed at 95 °C		Iron requires cloth laying
	Item can be washed at 60 °C		Do not wring dry or dewater
	Item can be washed at 40 °C		Do not dry clean
	Item can be washed at 30 °C		Dry fla
	Hand wash only		Can be hung to dry
	Dry clean only		Hang dry
	Can be bleached in cold water		Tumble dry, normal heat
	Do not bleach		Tumble dry, reduced heat
	Can be ironed at 100 °C max		Do not tumble dry
	Can be ironed at 150 °C max		Dry on clothes hanger
	Can be ironed at 200 °C max		Dry clean with perchloride, lighter fuel, pure alcohol or R113 only
	Dry clean with aviation fuel, pure alcohol or R113 only		

Non washable • dry/non-dry clothes

Clothes that can neither be washed nor dried

 <p>Leather and fur products (Deformation may be caused)</p>	 <p>Rayon and its blended products (Discoloration or deformation may be caused)</p>	 <p>Large thick rubber cushions with carbamate on the back (Damage or fault may be caused)</p>
 <p>Hats with hard material (It will damage the washing machine and cause faults)</p>	 <p>Cushions, pillows, articles with cotton wadding, foam and other sponge materials, carpet cover (Damage or fault may be caused)</p>	<p>Others: Wrinkled or embossed clothes; crepe fabrics; Easily deformed clothes (suits, jackets, ties and dresses, etc.);</p>

Non-dry clothes

 <p>Any of clothes marked by graphic (Clothes may be damaged)</p>	 <p>Woolen clothes (Shrinkage and fur loss may be caused)</p>	 <p>Tights, stockings (Damage or deformation may be caused)</p>	 <p>Sizing clothes</p>
 <p>Cushions or clothes with furs (Damage or fault may be caused)</p>	 <p>Quilt (Damage or fault may be caused)</p>	 <p>Clothes with lace and embroidery, new synthetic fiber (very fine fiber) (Deformation may be caused)</p>	 <p>Silk</p>

If it is used to dry cushions and clothes with furs, it may lead to drain pipe blockage.

**Note!**

- Non washable: diy/non-dry clothes include but not limited to the above clothes.
- The wet clothes still dripping are not suitable for drying, which may cause the machine to alarm!

**Dry fault**

	Fault phenomenon	Recommended processing method
Dry fault	Washing machine ! does not carry out ! dry process	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Check whether the dry program is set up.</li> <li>■ Check whether the water tap is unopened.</li> <li>■ Check whether the door is well closed.</li> <li>■ Check whether the dry clothes are excessive (refer to the program table and check corresponding capacity of the program), and take out part of the clothes to dry again.</li> </ul>
	i Dry is not sufficient	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Check whether the dry clothes are excessive. If so, it will cause unsatisfactory dry effects and folds in clothes. Please divide the clothes in the drum into two parts for drying separately.</li> <li>■ Check whether the clothes (such as thicker cotton, etc.) that are not easy to dry are mixed with the clothes that easy to dry (such as chemical fibre, etc.). Please dry the clothes of different types separately or dry them again</li> </ul>
	! Dry time is too long	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Check whether the drying clothes are excessive (refer to the program table and check corresponding capacity of the program), and take out part of the clothes to dry again.</li> <li>■ Clothes are not fully dewatered (refer to the treatment of bad dehydrated effect in the manual).</li> <li>■ More thicker clothes (denim, etc.).</li> </ul>

**Programme Instructions**

1. The eco 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable about 40°C to 60°C, together in the same cycle, and that this programme is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation.
2. The power consumption of the off-mode is 0.49 , and the left-on mode is 0.49W.
3. The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.
4. Loading the household washing machine or the household washer-dryer up to the capacity indicated by the manufacturer for the respective programmes will contribute to energy and water savings.
5. Correct use of detergent, softeners and other additives. Do not apply excessive detergent. This may affect the washing results adversely.
6. Periodic cleaning, including optimal frequency, and limescale prevention and procedure.
7. Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the more the remaining moisture content.
8. The product information and the energy consumption label, the product registration information can be obtained by scanning the QR code.
9. The information of standard programmes
10. The wash and dry cycle is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle, and to dry it in such a way that it can be immediately stored in a cupboard, and that this programme is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation.

Program	Selected Temperature	Rated Capacity (kg)	Maximum temperature in drum	Program duration (h:min)	Energy consumption (kWh/cycle)	Water consumption (litres/cycle)	Remaining moisture content (%)	Maximum speed reached rpm
Eco40-60 full load	-	8	34	3:26	0.740	55.0	53.00	1400
Eco40-60 half load	-	4	30	2:48	0.372	40.0	53.00	1400
Eco40-60 1/4 load	-	2	25	2:48	0.250	30.0	53.00	1400
Wash and Dry full load	-	5	26	11:30	3.170	92.0	2.90	1400
Wash and Dry half load	-	2.5	26	8:00	1.900	63.0	2.90	1400
Cotton	20°C	8	20	2:09	0.240	68.0	53.00	1400
Cotton	60°C	8	57	3:29	1.180	68.0	53.00	1400
Mix	40°C	4	38	1:58	0.580	58.0	55.00	1400
Quick 15'	40°C	1	38	0:30	0.310	18.0	55.00	800
20°C	20°C	8	21	1:50	0.190	65.0	55.00	1400

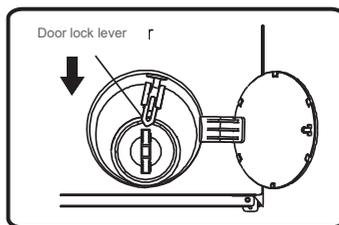
The values given for programmes other than the eco 40-60 programme and the wash and dry cycle are indicative only.

#### 4.15. EMERGENCY DOOR OPENING

In case of failure to open the door due to power outage or other special circumstances, the door lock lever at the drainage pump door can be used for emergency opening.

Note:

- Do not operate when the machine is working normally;
- Before operation, please make sure that the inner barrel has stopped turning, without high temperature, and the water level is lower than the clothing inlet. If the water level is higher than the clothing inlet, drain off water through the drain-away pipe (if available) or by slowly unscrewing the filter.
- Operation method: Open the cover of drainage pump door, pull down the lock lever with the help of a tool, and then the door can be opened (indicated in the figure)



#### 4.16. BEFORE THE FIRST WASH CYCLE

To remove any residual water used during testing by the manufacturer, we recommend that you carry out a short wash cycle without laundry.

- Open the tap.
- Close the door.
- Pour a little detergent (about 30 ml) into the main wash chamber  of the detergent dispenser.

4. Select and start a short programme (see separate quick reference guide).

#### 4.17. PREPARATION OF THE WASHING

1. Sort the laundry according to...
  - Type of fabric / care label symbol  
Cottons, mixed fibres, easy care/synthetics, wool, handwash items
  - Colour  
Separate coloured and white items. Wash new coloured articles separately.
  - Loading  
Wash items of different sizes in the same load to improve washing efficiency and distribution in the drum.
  - Delicates  
Wash small items (e.g. nylon stockings, belts etc.) and items with hooks (e.g. bras) in a cloth bag or pillow case with zip. Always remove curtain rings or wash curtains with the rings inside a cotton bag.
2. Empty all pockets  
Coins, safety pins etc. can damage your laundry as well as the appliance drum and tub.
3. Fasteners  
Close zips and fasten buttons or hooks; loose belts or ribbons should be tied together.
4. Stain removal
  - Blood, milk, eggs etc. are generally removed by the automatic enzyme phase of the programme.
  - To remove red wine, coffee, tea, grass and fruit stains etc. add a stain remover to the main wash chamber  of the detergent dispenser.
  - Pre-treat heavily-soiled areas with stain remover if necessary.
5. Loading the laundry
  - Open the door.
  - Load the articles one at a time loosely into the drum, without overfilling. Observe the load sizes given in the quick reference guide.  
**Note:** Overloading the machine will result in unsatisfactory washing results and creased laundry.
  - Close the door

#### 4.18. DETERGENTS AND ADDITIVES

**Always use high efficiency, low foam detergent for a front load machine. The choice of detergent depends on:**

- type of fabric (cottons, easy care/synthetics, delicate items, wool).  
Note: Use only specific detergents for washing wool
- colour
- the wash temperature
- degree and type of soiling

##### Remarks:

Any whitish residues on dark fabrics are caused by insoluble compounds used in modern phosphate-free powder detergents. If this occurs, shake or brush out the fabric or use liquid detergents. Use only detergents and additives specifically produced for domestic washing machines. When using descaling agents, dyes or bleaches for the pre-wash, make sure that they are suitable for use in domestic washing machines. Descalers could contain products which could damage your washing machine. Do not use any solvents (e.g. turpentine, benzene). Do not wash fabrics that have been treated with solvents or flammable liquids

##### Dosage

Follow the dosage recommendations on the detergent pack. They depend on:

- degree and type of soiling
- size of wash  
follow the detergent manufacturer's instructions for a full load;  
half load: 3/4 the amount used for a full load; minimum load (about 1 kg): 1/2 the amount used for a full load;

- water hardness in your area (ask for information from your water company). Soft water requires less detergent than hard water.

#### Notes:

Too much detergent can result in excess foam formation, which reduces washing efficiency. If the washing machine detects too much foam, it may prevent spinning. Insufficient detergent may result in grey laundry in time and also calcifies the heating system, drum and hoses

#### Where to put detergent and additives

The detergent drawer has three chambers (fig. “A” or “B”)

#### Prewash chamber

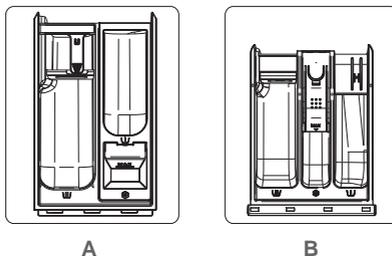
- Detergent for the prewash / soak

#### Mainwash chamber

- Detergent for the main wash
- Stain remover
- Water softener (water hardness class 4)

#### Softener chamber

- Fabric softener



A

B

#### Notes:

- Keep detergents and additives in a safe, dry place out of the reach of children.
- Liquid detergents can be used for programmes with prewash. However, in this case a powder detergent must be used for the main wash.
- Do not use liquid detergents when activating the “Start Delay” function (if available on your washing machine).
- To prevent dispensing problems when using highly concentrated powder and liquid detergents, use the special detergent ball or bag supplied with the detergent and place it directly inside the drum.
- When using descaling agents, bleaches or dyes, make sure that they are suitable for washing machines. Descalers could contain compounds that can damage parts of your washing machine.
- Do not use any solvents in the washing machine (e.g. turpentine, benzene).

## 5. TRANSPORT/HANDING

**Never lift the appliance by the worktop when transporting.**

1. Pull out the mains plug.
2. Turn off the tap
3. Disconnect the inlet and drain hoses.
4. Eliminate all water from the hoses and from the appliance (see “Removing the Filter”, “Draining Residual Water”)
5. Fit the transport bolts (obligatory)
6. The machine is over 55 kg in weight, two persons are needed to move it.

## 5.1. ELECTRICAL CONNECTION

**Only use a socket with an earth connection.**

- Do not use extension leads or multi sockets.
- Electric supply must be adequate for the machine's 10 A Current Rating.
- Electrical connections must be made in accordance with local regulations.
- The electrical power cable must be replaced exclusively by a licensed electrician.

### ELECTRICAL CONNECTION



## 5.2. INSTALLATION GUIDE



**NOISE, EXCESSIVE VIBRATIONS AND WATER LEAKAGES CAN BE CAUSED BY INCORRECT INSTALLATION.**

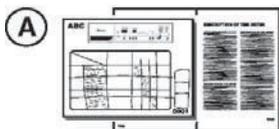
**NEVER MOVE THE APPLIANCE BY LIFTING IT BY THE WORKTOP.**

- Read this "INSTALLATION GUIDE" before operating.
- Keep this "INSTALLATION GUIDE" for future reference.
- Read the general recommendations about disposing of packaging in the INSTRUCTION FOR USE.

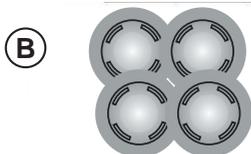
## 5.3. PARTS SUPPLIED



- Package with small items



- Instruction for use, installation guide, warranty card (depends on model)



- 4 plastic caps



- Wrench

D



- Inlet hose (inside the machine or already installed)
- Cold inlet hose
- Hot inlet hose (if available, depending on models)

E



- " U "-bend (inside the machine or already installed)

F

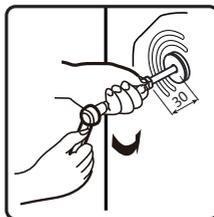
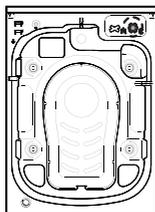


- Bottom cover(depends on model)

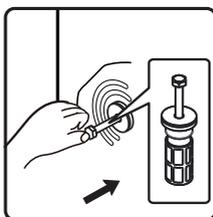
### BEFORE USING THE WASHER, PLEASE REMOVE TRANSPORT BOLTS!

**Important: Transport bolts which are not removed can cause damage to the appliance.**

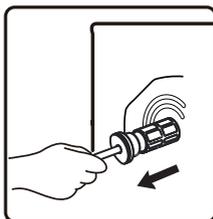
1. Screw off all transportation bolts for approx. 30mm with wrench following the direction of arrow shown (not fully screw it off)



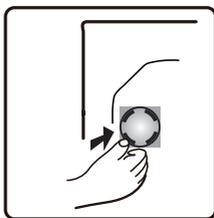
2. Push four transportation bolts on horizontal direction inward and loose transportation bolt.



3. Pull out transportation bolt together with rubber part and plastic part.



4. To ensure safety and reduce noise, you should install the transportation bolt cover supplied with the unit. Lean and place the transportation bolt into hole and press it following the shown direction until it clicks.

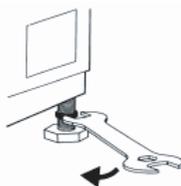


**Important:** Keep the transport bolts and the wrench for future transporting of the appliance and in this case refit the transport bolts in reverse order .

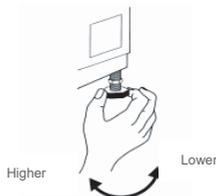
### ADJUSTMENT OF THE FEET

The appliance must be installed on a solid and level floor surface (if necessary use a spirit level). If the appliance is to be installed on a wooden floor, distribute the weight by placing it on a 60x60cm sheet of plywood at least 3cm in thickness and secure it to the floor. If the floor is uneven, adjust the 4 leveling feet as required; do not insert pieces of wood etc. under the feet.

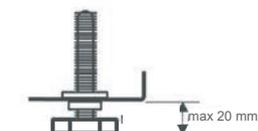
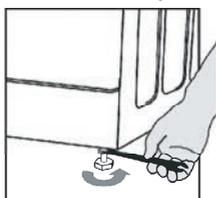
5. Slacken the locknut clockwise (see arrow) using the wrench.



6. Lift the machine slightly and adjust the height of the foot by revolving it.



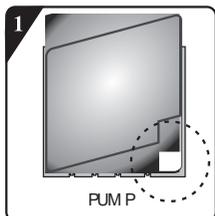
7. **Important:** tighten the locknut by turning it anti-clockwise towards the appliance casing.



## INSTALL BOTTOM COVER

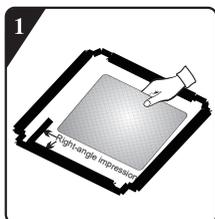
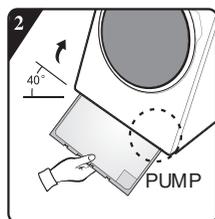
To realize quieter operation, a bottom cover is supplied with the unit (only applies to some of the washers). After installing the cover at the bottom of the washer, the noise level will be greatly reduced. Please ask for advice from specialists before installing the cover, nevertheless, the machine can be used without the bottom cover.

### 8. Noise-Reduction Bottom Plate Installation Instructions



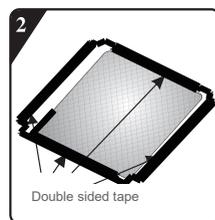
**A:**

- Stick acoustic wool to the side of bottom cover plate with the letter of "PUMP".
- Tilt the washer by 30°-40°, when installing the bottom cover, please face the side with sound insulation upwards and attach "PUMP" at the corner of the cover to the position of the pump in the washer.

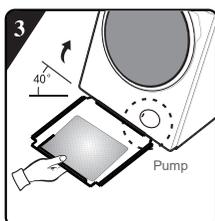


**B:**

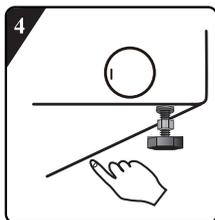
- Before installing the noise-reduction bottom plate, align and paste the acoustic absorption wool with and along the right-angle impression on bottom plate (this procedure is unnecessary for some of the models without absorption wool).



- Remove surface paper on double sided tape at four sides of the bottom plate.



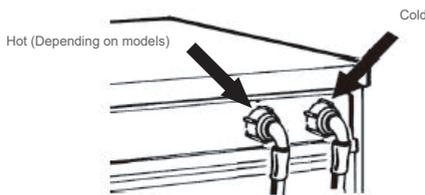
- Incline the machine to an angle of 40° and let the side with right-angle notch face towards front of the washing machine, as shown in the figure. Insert the side with oblique-angle notch between two foot screws at back of the washing machine completely in place. Then, install the bottom plate and ensure that it contacts with bottom of the washing machine closely.



- Press the double sided tape on four sides manually to secure the noise-reduction palte to the machine body firml .

## CONNECT THE WATER SUPPLY INLET HOSE

9. If the water inlet hose is not already installed, it must be screwed to the appliance. The blue marked hose is only for cold water. Depending on the model, the hot water hose marked with red should also be connected, for models having dual inlets.



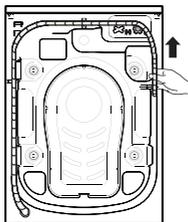
10. Screw by hand the inlet hose onto the tap, tightening the nut.

### Attention:

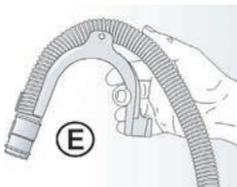
- no kinks in the hose!
- The appliance **must not** be connected to the mixing tap of an un-pressurized water heater.
- Check water-tightness of connections by turning the tap completely on.
- If the hose is too short, replace it with a suitable length of pressure resistant hose (1000 kPa min)
- Check the inlet hose regularly for brittleness and cracks and replace if necessary.
- The washing machine can be connected without a non-return valve.

## CONNECT THE DRAIN HOSE

11. **In case the drain hose is installed as shown below:**  
Unhook it only from the right clip (see arrow)



12. Connect the drain hose to the Drain or hook it over the edge of a sink by means of the "U" Fit the "U" bend E, if not already installed, at the end of the drain hose.



**Notes:**

- Ensure that there are no kinks in the drain hose.
- Secure the hose so that it cannot fall down. After wash phase, machine will drain out hot water.
- Small hand basins are not suitable.
- To make an extension use a hose of the same type and secure the connections with clips.
- Max. Overall drain hose length: 2.50 m.

**6. CARE AND MAINTENANCE****Appliance exterior and control panel**

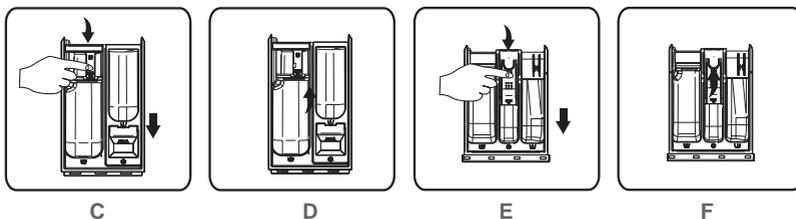
- Can be washed down with a soft, damp cloth.
- A little neutral detergent (non abrasive) can also be used.
- Dry with a soft cloth.

**Door seal**

- Clean with a damp cloth when necessary.
- Check the condition of the door seal periodically.

**Detergent dispenser**

1. Press the release lever in the main wash compartment downward and remove the drawer (fig. C or E ).
2. Remove siphon in softener slot. (fig. " D or F ")
3. Wash all the parts under running water.
4. Refit the siphon in the detergent drawer and fit the drawer back inside its housing

**Filter**

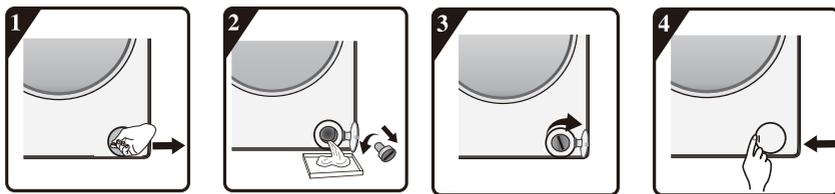
- We recommend that you check and clean the filter regularly, at least two or three times a year.

**Especially:**

- If the appliance is not draining properly or if it fails to perform spin cycles.
- If the pump is blocked by a foreign body (e.g. buttons, coins or safety pins).

**IMPORTANT: Ensure that the water has cooled before draining the appliance.**

1. Stop the appliance and unplug it.
2. Insert removal tool like slotted screwdriver into the small opening of bottom baffle press the bottom baffle downward with much strength and open it
3. Put a flat container under filter door and then drain with emergency drain pipe Then, loosen filter anticlockwise and completely unscrew and remove the filter
4. Clean the filter and the filter chamber
5. Check that the pump rotor moves freely.
6. Re-insert the filter and screw it in clockwise as far as it will go
7. Reinstall the plinth.



**Water supply hose**

- Check the supply hose regularly for brittleness and cracks and replace it if necessary using a new hose of the same type(available from After-Sales Service or specialist dealer).

**Mesh filter for water connection**

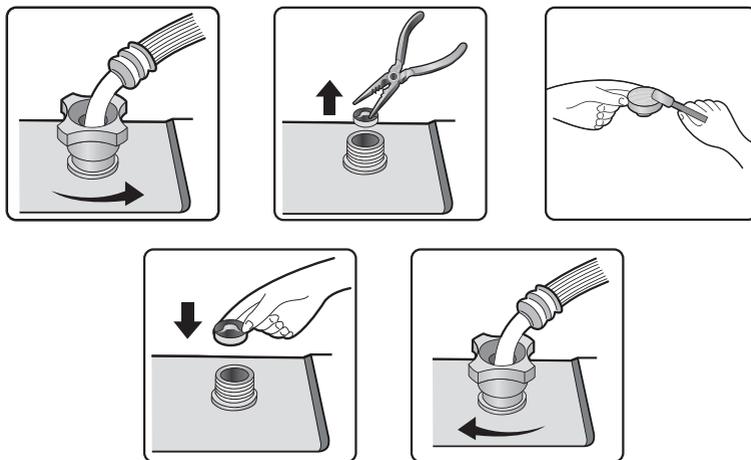
Check and clean regularly.

For washing machines with an inlet hose as shown on pictures " G ".

1. Close the tap and loosen the inlet hose on the tap.
2. Clean the internal mesh filter and screw the water inlet hose back onto the tap.
3. Now unscrew the inlet hose on the rear of the washing machine.
4. Pull off the mesh filter from the washing machine connection with universal pliers and clean it.
5. Refit the mesh filter and screw the inlet hose on again.
6. Turn on the tap and ensure that the connections are completely water-tight.



G



**7. TROUBLESHOOTING GUIDE**

Depending on the model, your washing machine is equipped with various automatic safety functions. This enables faults to be detected in good time and the safety system can then react appropriately. These faults are frequently so minor that they can be resolved within a few minutes.

**The washing machine will not start, no indicator lamps are on.**

Check whether:

- the mains plug is inserted into the socket
- the wall socket is functioning correctly (use a table lamp or similar appliance to test it).

### The washing machine will not start... and the "Start / Pause" indicator lamp flashes.

Check whether:

- the door is properly closed (child safety);
- the "Start / Pause" button has been pressed;
- the "Water tap closed" indication lights up. Open the water tap and press the "Start / Pause" button.

### The appliance stops during the programme (varies depending on model)

Check whether:

- the door has been opened and the "Start / Pause" indicator lamp is flashing. Close the door and press the "Start / Pause" button again.
- Check if there is too much foam inside, machine enters kill-foam routine. The machine will run again automatically after a period.
- the washing machine's safety system has been activated (see "Fault description table").

### Residue from detergent and additives left in the detergent drawer at end of wash.

Check whether:

- the cover grid of the softener chamber and the separator of the main wash chamber are correctly installed in the detergent dispenser and all parts are clean (see "Care And Maintenance");
- sufficient water is entering. The mesh filters of the water supply could be blocked (see "Care and Maintenance");
- the position of the separator in the main wash chamber is adapted to the use of powder or liquid detergent (see "Detergent and Additives").

### Machine vibrates during spin cycle.

Check whether:

- the washing machine is level and standing firmly on all four feet
- the transport bolts have been removed. Before using the machine, it is imperative that the transport bolts are removed.

### Final spin results are poor.

The washing machine has an imbalance detection and correction system. If individual heavy items are loaded (e.g. bathrobes), this system may reduce the spin speed automatically or even interrupt the spin completely if it detects too great an imbalance even after several spin starts, in order to protect the washing machine.

- If the laundry is still too wet at the end of the cycle, remove some articles of laundry and repeat the spin cycle.
- Excessive foam formation may prevent spinning. Use the correct amount of detergent.
- Check that the spin speed selector has not been set to "0".

### If your washing machine has a time display: the programme time initially displayed is lengthened / shortened by a period of time:

This is a normal capacity of the washing machine to adapt to factors that can have an effect on the wash programme time, e.g.:

- excess foam formation;
- load imbalance due to heavy items of laundry;
- prolonged heating time due to reduced inlet water temperature;

Because of influences like these, the time remaining in the programme run is recalculated, and updated if necessary. In addition, during the filling phase, the washing machine determines the load and if necessary adjusts the initial programme time displayed accordingly. During such update periods, an animation appears on the time display.

## 7.1. HOT / COLD FILL FAULT - FOR MODELS WITH DUAL INLETS

### If you wish to connect hot and cold water supply (Fig.1):

1. Fix the red marked inlet hose to the hot water tap and to the inlet valve with the red filter on the rear side of machine.
2. Fix the other inlet hose to the cold water tap and to the inlet valve with the blue filter on the rear side of the machine.

**Make sure:**

- The connections are tightly fixed
- Do not invert their position (for example: cold fill into hot inlet valve and vice versa)

**If you wish to connect only the cold fill follow the below instructions (Fig. 2):**

- You will need a Y-piece connector. This can be purchased from local hardware or plumbing supplier.
- Fix the Y-piece connector to the cold fill tap
- Connect the two inlet valves present on the rear part of the machine to the Y-piece connector using the hoses provided.

**For Models with Single Inlet**

Fix the inlet hose to the cold water tap and to the inlet valve on the rear side of the machine as (Fig. 3).

**Ensure that:**

All connections are tightly fixed

**Do not allow children to operate, crawl on, be near or inside your washer.**

**Note that during the wash cycles, the surface temperature of the porthole door may increase. Close supervision of children is necessary when the appliance is used near children.**

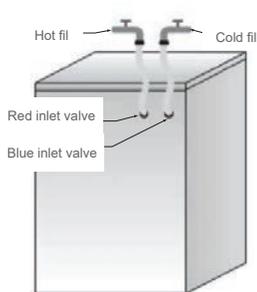


Fig.1

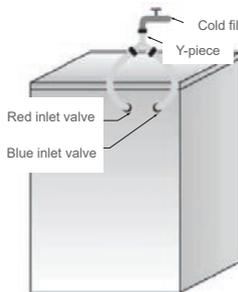


Fig.2

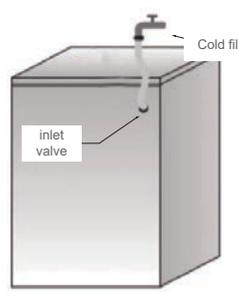


Fig.3

**Fault Code List**

Displayed on Display Window	Fault Description
"F01"	Water inflow fault
"F03"	Drainage fault
"F13"	Door lock fault
"F14"	Door unlock fault
"F24"	Overflow or too much foam
else fault code, "F04-F98"	Electronic module fault
"Unb"	Unbalance alarm

**a. "F01" displayed on screen**

The machine is not fed with water or insufficient water. Check:

- Faucet is fully open and has enough water pressure.
- Water inlet pipe is knotted or not.
- Filtering net of water inlet pipe is blocked or not.
- Water pipe is frozen or not.

Press "Start/Pause" key after fault is removed.

If fault occurs again, please contact with after-sale service (refer to after-sale service.).

b. **“F03” displayed on screen**

The washer is not emptied. The washer stops the program being executed. Shut down the machine and disconnect power supply. Check:

- Drain pipe is knotted or not.
- Filter in drain pump is blocked or not.

**IMPORTANT:** Ensure that the water has cooled before draining the appliance.

- the drain hose is frozen up.

Plug in the appliance again.

Select and start the “Spin” programme or push the **“Start / Pause”** button for at least 3 seconds and restart the desired programme.

If the fault occurs again, please contact After-Sales Service (see “After-Sales Service”).

c. **Fault code**

The washer stops when the program is running. The display window shows fault code “F13”, “F14”, “F24”, else fault codes from “F04” to “F98” or “Unb”.

**If fault code “F13” is shown**

Door lock is abnormal. Start program for 20 sec and unlock the washer door (PTC) to check whether the door is closed.

Open or close it again.

After fault is removed, press “Start/Pause” key. If fault occurs again, disconnect power supply and contact with after-sale service.

**If fault code “F14” is shown**

Door open fault.

Action: Press “Start/Pause” button. The washing machine will try to open the door.

The alarm will not be removed until the door is unlocked. Or, turn the nub to Off for 3 seconds to turn off the machine. Choose the desired programme to start the machine. The alarm will be removed.

**If fault code “F24” is shown**

Water level reaches overflow level

Remove it by pressing “Start/Pause” key and feed water.

Select and start required program. If fault occurs again, disconnect power supply and contact with after-sale service.

**If else fault code “F04” to “F98” is shown**

Electronic module fails.

Turn the nub to Off for 3 seconds to turn off the machine

After fault is removed, press “Start/Pause” key. If fault occurs again, disconnect power supply and contact with after-sale service.

**If fault code “Unb” is shown**

Unbalance alarm shall be solved by the following methods

1. Laundry winding  
Turn the knob to “off” for 3 seconds for shutdown, open the door, shake the clothes and put them back into the washing machine, then select the single dewatering program to dry again.
2. Too light-weighted laundry  
Turn the knob to “off” for 3 seconds for shutdown, open the door, put in one or two towels, and then select the single dewatering program to dry again.

**Before contacting After-Sales Service:**

1. Try to remedy the problem yourself (see “Troubleshooting Guide”).
2. Restart the programme to check whether the problem has solved itself.
3. If the washing machine continues to function incorrectly, call After-Sales Service.

# ÍNDICE:

<b>1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA</b>	<b>P.29</b>
<b>2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</b>	<b>P.32</b>
<b>3. DESCRIÇÃO DA MÁQUINA DE LAVAR</b>	<b>P.33</b>
<b>4. MANUAL DE UTILIZAÇÃO RÁPIDA</b>	<b>P.36</b>
<b>5. TRANSPORTE E MANUSEAMENTO</b>	<b>P.45</b>
<b>6. CUIDADOS E MANUTENÇÃO</b>	<b>P.51</b>
<b>7. GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS</b>	<b>P.53</b>

PT

## 1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. O fabricante reserva o direito de modificar o produto, caso seja necessário ou útil, sem informar o utilizador.
2.  Antes de utilizar a sua nova máquina de lavar, leia estas instruções com atenção e guarde-as para futuras referências. Caso as perca acidentalmente, contacte o serviço de apoio ao cliente para receber uma cópia em papel ou digital.
3. Certifique-se de que a tomada está devidamente ligada à terra e que a fonte de ligação de água é segura.
4. Este aparelho não foi criado para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência ou conhecimentos, exceto se forem supervisionadas ou se lhes forem dadas instruções em relação à unidade, por uma pessoa responsável pela sua segurança.
5. Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.
6. As crianças devem ser supervisionadas, para se certificar de que não brincam com o aparelho.
7. Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o agente de reparação ou uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar quaisquer perigos.
8. Tem de usar o conjunto da mangueira fornecida com o aparelho. Não deverá reutilizar mangueiras antigas.
9. Para aparelhos com aberturas de ventilação na base, uma carpete não deverá obstruir as aberturas.
10. As crianças com menos de 3 anos de idade deverão ser mantidas afastadas, a não ser que sejam constantemente supervisionadas.
11. A pressão da água de entrada máxima permitida, 1 MPa, para aparelhos criados para serem ligados ao abastecimento de água. A pressão da água de entrada mínima permitida, 0,1 MPa é necessária para um funcionamento correto do aparelho.
12. AVISO: O aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo externo de ligação, como um temporizador, ou ligado a um circuito ligado e desligado pelos serviços públicos com regularidade.
13. Não pode usar a máquina de secar roupa caso tenha usado químicos industriais para a lavagem.

14. Não permita que se acumule linho em redor da máquina de secar roupa (não aplicável em aparelhos criados para terem uma ventilação para o exterior do edifício).
15. Tem de ser fornecida uma ventilação adequada para evitar o refluxo de gases para a divisão de aparelhos que queimem outros combustíveis, incluindo chamas sem proteção.
16. Não seque artigos não lavados na máquina de secar roupa.
17. Artigos sujos com substâncias como óleo de cozinha, acetona, álcool, gasolina, querosene, antinódos, aguarrás, ceras e removedores de cera deverão ser lavados com água quente e uma quantidade extra de detergente antes de serem secados na máquina de secar roupa.
18. Artigos como borracha de espuma (espuma de látex), toucas de banho, tecidos à prova de água, artigos com cobertura de borracha e roupa ou almofadas com acolchoamento de borracha não deverão ser secados na máquina de secar roupa.
19. Amaciadores de tecido ou outros produtos semelhantes deverão ser usados conforme especificado nas instruções
20. Retire todos os objetos dos bolsos, como isqueiros e fósforos.
21. **AVISO:** Nunca pare uma máquina de secar roupa antes do final do ciclo de secagem, a não ser que todos os artigos sejam retirados rapidamente e espalhados de forma a dissipar o calor.
22. O aparelho não pode ser instalado atrás de uma porta que possa ser trancada, uma porta deslizante ou uma porta com uma dobradiça do lado oposto da máquina de secar roupa, de modo a que a abertura completa da máquina de secar roupa não fique restringida
23. A capacidade máxima de secagem é de 5 kg.
24. A capacidade máxima de lavagem é de 8 kg.
25. **Apenas para uso doméstico privado.**
26. Este aparelho foi criado para ser usado em aplicações domésticas e semelhantes, como:
  - Cozinhas em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  - Casas de campo;
  - Por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial;
  - Ambientes do tipo residenciais com pequeno-almoço;
  - Áreas de uso comum em prédios ou lavandarias.

## 1.1. ANTES DE USAR A MÁQUINA DE LAVAR

1. **Retire o material de empacotamento e inspecione a máquina.**
  - Após desempacotar, certifique-se de que a máquina de lavar não está danificada. No caso de dúvidas, não use a máquina de lavar. Contacte o serviço pós-venda ou o seu revendedor.
  - Certifique-se de que os acessórios e partes fornecidas estão todos presentes
  - Mantenha os materiais de empacotamento (sacos de plástico, partes em polistireno, etc.) fora do alcance das crianças, pois são potencialmente perigosos.
2. **Retire os parafusos de transporte.**
  - A máquina de lavar vem com parafusos de transporte para evitar quaisquer possíveis danos no interior durante o transporte. Antes de usar a máquina, é imperativo que retire os parafusos de transporte.
  - Após a remoção, cubra as aberturas com as 4 tampas de plástico fornecidas.
3. **Instalar a máquina de lavar**
  - Mova o aparelho sem o levantar pela parte superior.
  - Instale o aparelho numa superfície sólida e nivelada, de preferência num canto da divisão.
  - Certifique-se de que os quatro pés estão estáveis e assentes no chão. Depois, certifique-se de que a máquina de lavar está perfeitamente nivelada (use um nível de bolha).
  - Certifique-se de que as aberturas de ventilação na base da máquina de lavar (se disponíveis no seu modelo) não estão obstruídas por uma tapete ou outro material.

#### 4. **Entrada da água**

- Ligue a mangueira de abastecimento de água de acordo com as normas da sua empresa local de abastecimento de água.
- Entrada de água - Depende dos modelos:
- Entrada simples - Água fria apenas Entrada dupla - Água fria e quente
- Torneira de água: Conector da mangueira roscado de 3/4"

#### 5. **Drenagem**

- Ligue a mangueira de drenagem ao sifão, ou fixe sobre a extremidade de um lavatório através da dobra em "U" fornecida.
- Se a máquina de lavar for ligada a um sistema de drenagem integrado, certifique-se de que este vem equipado com aberturas de ventilação para evitar a carga e a drenagem em simultâneo da água (efeito sifão).
- Fixe bem a mangueira de drenagem para evitar queimar-se durante a drenagem da máquina.

#### 6. **Ligação elétrica**

- As ligações elétricas têm de ser efetuadas por um técnico qualificado, em conformidade com as instruções do fabricante e normas de segurança padrão atuais.
- Os dados relativos à voltagem, consumo de energia e requisitos de proteção são apresentados no interior da porta.
- O aparelho tem de ser ligado à alimentação através de uma tomada com ligação à terra, de acordo com as normas atuais. Por lei, a máquina de lavar tem de ser ligada à terra. O fabricante não se responsabiliza por danos patrimoniais nem por ferimentos em pessoas ou animais devido ao não seguimento das instruções apresentadas anteriormente.
- Não use uma extensão nem tomadas múltiplas. Certifique-se de que a capacidade da tomada é suficientemente forte para alimentar a máquina durante o aquecimento
- Antes de qualquer manutenção da máquina de lavar, desligue-a da alimentação.
- Após a instalação, o acesso à ficha ou a existência de um interruptor de dois polos para desligar tem de estar sempre garantido.
- Nunca use a máquina de lavar caso tenha sido danificada durante o transporte. Contacte o serviço pós-venda.
- A substituição do fio da alimentação tem de ser efetuada pelo serviço pós-venda

#### **Dimensões mínimas da estrutura:**

Largura: 615 mm

Altura: 855 mm

Profundidade: Consulte a tabela dos programas

### **1.2. PRECAUÇÕES E RECOMENDAÇÕES GERAIS**

#### 1. **Material de empacotamento**

- O material de empacotamento é completamente reciclável e vem assinalado com o símbolo de reciclagem ♻. Siga as normas locais quando eliminar o material de empacotamento.

#### 2. **Eliminação do material de empacotamento e de máquinas de lavar antigas**

- A máquina de lavar é fabricada com materiais reutilizáveis. Tem de ser eliminada em conformidade com as normas locais e atuais de eliminação de resíduos.
- Antes da eliminação, retire todos os resíduos de detergente, parta o gancho da porta e corte o fio da alimentação, de modo a que a máquina de lavar fique inutilizável



A marca neste dispositivo (símbolo do caixote do lixo com uma cruz) encontra-se em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos “resíduos de equipamento elétrico e eletrônico”. Esta marca significa que este equipamento não pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico comum no final do seu tempo de vida útil. O utilizador tem de o entregar aos operadores que recolhem equipamento elétrico e eletrónico usado.

Os operadores de recolha, incluindo os pontos de recolha locais, lojas e autoridades locais, criam um sistema adequado para a recolha de equipamento. A recolha adequada de equipamento elétrico e eletrónico usado ajuda a evitar impactos nocivos na saúde humana e no ambiente, resultante da presença de componentes perigosos, bem como do armazenamento e tratamento inadequados deste equipamento.

### 3. Localização e espaço em redor

- A máquina de lavar só pode ser instalada em espaços fechados. Não recomendamos a instalação em casas de banho e outros locais onde o ar seja húmido.
- Não guarde líquidos inflamáveis perto do aparelho

### 4. Segurança

- Não deixe o aparelho ligado quando não for usado. Nunca segure a ficha com as mãos molhadas.
- Feche a torneira.
- Antes de proceder à limpeza e manutenção, desligue a máquina e retire a ficha da tomada.
- Limpe o exterior da máquina de lavar com um pano ligeiramente embebido em água. Não use produtos de limpeza abrasivos.
- Nunca abra a porta com força nem a use como degrau.

## 2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo nº/Artigo nº	WDMY8014EVJM/S
Capacidade de lavagem e secagem	8/5 kg
Velocidade máxima de rotação	1400 rpm
Peso líquido	60 kg
Dimensões (C x D x A)	595 x 540 x 845 mm
Voltagem nominal	220-240V~
Potência de aquecimento	1500W
Potência de lavagem	250W
Potência de secagem	1350W
Potência de centrifugação	500W

### 3. DESCRIÇÃO DA MÁQUINA DE LAVAR

- |                              |                                     |
|------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Seletor do programa       | 5. Porta                            |
| 2. Bancada                   | 6. Rodapé a cobrir o acesso à bomba |
| 3. Painel de controlo        | 7. Pés ajustáveis                   |
| 4. Dispensador de detergente |                                     |

PT

Esta máquina de lavar vem equipada com funções de segurança automáticas que detetam e diagnosticam numa fase inicial e reagem adequadamente.

#### 3.1. PAINEL DE CONTROLO

- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| A. Janela de visualização do estado de funcionamento e programa | D. Botão de "Nível de secagem" |
| B. Botão de "Iniciar/Pausa"                                     | E. Botão "Opções"              |
| C. Botão de "Final diferido"                                    | F. Botão "Centrifugação"       |
|   | G. Botão "Temperatura"         |

A estrutura e aparência do painel de controlo dependem do modelo.

Programa	Etiqueta	Material / Nível de sujidade	Funções		Máx. Lavagem Carga kg	Máx. Centrifugação Velocidade RPM
			W→ Lavagem D→ Secagem WD→ Lavagem e secagem S→ RPM SD→ Centrifugação e secagem			
Algodão --, 20 C, 30 C, 40 C, 60 C, 90 C		Algodão muito ou moderadamente sujo, ou linho. Para artigos muito sujos, selecione a função "Pré-lavagem".	W	8	1400	
			WD	5	1400	
Sintético --, 20 C, 30 C, 40 C, 60 C		Tecido sintético moderadamente sujo, tecido de algodão.	W	8	1400	
			WD	5	1400	
Lã --, 20 C, 30 C, 40 C		Lã lavável à máquina. (Consulte a etiqueta de lavagem fixada na peça de vestuário.)	W	2	600	
Rápido 15' --, 20 C, 30 C, 40 C		Algodão, tecidos mistos. Artigos usados durante um curto espaço de tempo ou comprados recentemente.	W	1	800	
Mix --, 20 C, 30 C, 40 C		Cargas mistas de algodão moderadamente sujo e tecidos sintéticos.	W	4	1400	
			WD	4	1400	
Eco40-60		Vestuário de algodão com sujidade normal.	W	8	1400	
			WD	5	1400	
Enxaguar+Centrifugar	—	Este programa está predefinido para duas passagens e centrifugação.	W	8	1400	
			WD	5	1400	
Centrifugação	—	Selecione o tempo e velocidade da centrifugação manual.	S	8	1400	
			SD	5	1400	
Secagem de Algodão	—	Peças de vestuário de algodão e linho húmidas podem ser secadas após a centrifugação.	D	5	/	
Secagem de Sintéticos	—	Peças de vestuário de fibras químicas húmidas podem ser secadas após a centrifugação.	D	5	/	
Refrescar	—	É adequado para eliminar um odor peculiar (como odores de fumo, churrascos, etc.) das peças de vestuário.	D	2	/	
Lavagem e Secagem	—	Para a limpeza de artigos de algodão com sujidade normal que possam ser lavados a 40 C ou 60 C, juntos no mesmo ciclo, e secados de modo a que possam ser imediatamente guardados no armário. Este ciclo é usado para seguir a conformidade com a legislação UE Ecodesign para lavagem e secagem.	WD	5	1400	
20 C	—	Este programa é adequado para peças de algodão com ligeiras manchas e para poupança de energia.	W	8	1400	
			WD	5	1400	
Antialérgico 40 C, 60 C, 90 C	—	Programa para eliminar com eficácia bactérias nos tecidos. É adequado para roupas de bebés sensíveis aos tecidos.	W	4	1400	
			WD	4	1400	
Limpeza do Tambor 90 C	—	Programa para eliminar a sujidade e resíduos bacteriológicos que se possam desenvolver na máquina após ser usada durante algum tempo, especialmente quando usar regularmente lavagens a baixas temperaturas.	WD	0	800	

\*: Funções opcionais Sim: É necessário detergente —: Não pode ser selecionado --: Temperatura da água não aquecida D: Predefinição  
 Selecione a temperatura de lavagem adequada de acordo com as instruções da etiqueta na peça de vestuário.  
 Caso contrário, as peças podem ficar danificadas

Compartimento do detergente			Funções do programa de lavagem								Nível de secagem			
Pré-lavagem	Lavagem principal	Amaciador	Som des'igado	Bloqueio para crianças	Fin diferido	Centrifugação	Temperatura	Secar	P.é-lavagem	Extra enaguamen o	Arma'io	Ferro	Extra seco	Secagem temporizada
*	Sim	*	*	*	*	*	*	—	*	*	—	—	—	—
*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	D	*
*	Sim	*	*	*	*	*	*	—	—	*	—	—	—	—
*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	—	*	*	*	D	*
*	Sim	*	*	*	*	*	*	—	—	*	—	—	—	—
*	Sim	*	*	*	*	*	*	—	—	*	—	—	—	—
*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	D	*
*	Sim	*	*	*	*	*	*	—	—	—	—	—	—	—
*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	D	*
—	—	*	*	*	*	*	*	—	—	*	—	—	—	—
—	—	*	*	*	*	*	*	—	—	*	*	*	D	*
—	—	—	*	*	*	*	*	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	*	*	*	*	*	*	—	—	*	*	D	*
—	—	—	*	*	*	—	—	*	—	—	D	*	*	*
—	—	—	*	*	*	—	—	*	—	—	D	*	*	*
—	—	—	*	*	*	—	—	*	—	—	—	—	—	D
*	Sim	*	*	*	*	*	—	—	—	—	—	—	—	D
*	Sim	*	*	*	*	*	—	—	*	*	—	—	—	—
*	Sim	*	*	*	*	*	—	*	*	*	*	*	D	*
*	Sim	*	*	*	*	*	*	—	*	*	—	—	—	—
*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	D	*
—	—	—	*	*	*	—	—	—	—	—	—	—	—	D

## 4. MANUAL DE UTILIZAÇÃO RÁPIDA

### 4.1. ADICIONAR DETERGENTE, FECHAR A PORTA E SELECIONAR O PROGRAMA

Coloque as roupas a serem lavadas no tambor e feche a porta.

Adicione o detergente nos compartimentos relevantes para o tipo de programa que vai selecionar, adicione detergente conforme descrito na secção **Detergente e Aditivos do Manual de Utilização**.

1. Ligue a energia.
2. Rode o botão de seleção do programa para o programa desejado. A posição do ponteiro tem de passar por “Desligado”, caso ainda não esteja lá, antes do início.
3. Seleccione a temperatura de lavagem e velocidade de centrifugação premindo os botões “Temperatura” e “Centrifugação”.
4. Prima o botão “Opções” para seleccionar funções adicionais.
5. Após iniciar o programa, a janela de visualização apresenta o tempo do programa (horas e minutos) e as opções de funções adicionais em sequência.

### 4.2. SELEÇÃO DA FUNÇÃO ADICIONAL

No estado inativo, prima o botão “Opções” para seleccionar funções adicionais para o programa atual. Seleccione apenas uma função para cada premir, e o respetivo ícone começa a piscar. Após o início, o programa não pode ser alterado.

#### Pré-lavagem

- Seleccione a função para efetuar a pré-lavagem, para melhorar os efeitos da lavagem e remover mais facilmente as manchas. Esta função é adequada para roupa muito suja.
- Antes de encher com água, pode adicionar detergente para a roupa na caixa de pré-lavagem. O detergente em pó tem de ser adicionado na caixa da lavagem principal.

#### Enxaguamento extra

Após seleccionar a função de enxaguamento, o programa efetua o enxaguamento novamente antes do amaciamento, e o tempo total de funcionamento do programa aumenta respetivamente.

#### Intensivo

A função pode ser seleccionada para prolongar o tempo de lavagem, reforçar os efeitos da lavagem e remover mais facilmente a sujidade.

### 4.3. AVISO DA ÁGUA DE ENTRADA

Se não abrir a torneira, ou se a pressão da água for demasiado baixa, o visor apresenta o aviso “F01”.

### 4.4. AVISO DE DRENAGEM

Se o tubo estiver apertado, a drenagem não será feita de forma perfeita. No caso de não conseguir drenar por completo durante muito tempo, o visor apresenta o aviso “F03”.

### 4.5. ÍCONE DE BLOQUEIO DA PORTA

Após o início do programa, o ícone de bloqueio da porta acende e a porta fica bloqueada

- Após o programa terminar, a porta desbloqueia-se automaticamente. Durante a pausa, se a porta puder ser aberta a meio, fica desbloqueada e o indicador luminoso desliga-se
- Quando o indicador luminoso de bloqueio da porta pisca, a porta não deverá ser aberta à força, para evitar ferimentos.

### 4.6. FUNÇÃO DE FINAL DIFERIDO

A função de final diferido permite-lhe utilizar a máquina conforme a conveniência do utilizador, por exemplo, durante a noite, quando a eletricidade é mais barata.

- Apenas no modo inativo é que este botão pode ser usado para seleccionar o tempo de reserva.
- Após ter seleccionado a função de reserva do tempo de funcionamento, o tempo é aumentado 1 hora sempre que premir o botão de reserva. Antes da reserva, se o tempo do programa não satisfizer os múltiplos de 1 hora, deverá completá-lo premindo o botão de reserva pela

primeira vez, e depois o tempo aumenta 1 hora sempre que premir o botão de reserva. Se selecionar a reserva, antes de o programa começar, a reserva atual pode ser cancelada rodando o botão para selecionar outros programas.

- O tempo diferido tem de ser mais comprido do que o tempo do programa de lavagem, pois o tempo diferido é o tempo a que o programa termina. Por exemplo, se o tempo do programa selecionado for 02:28, o tempo diferido selecionado tem de se encontrar entre 03:00 e 24:00.
- Quando o processo de reserva for efetuado, o ícone do “tempo de reserva” acende. Quando o processo de reserva terminar, o ícone do “tempo de reserva” desliga-se.
- Se o fim diferido for selecionado e não premir o botão de iniciar, o fim diferido pode ser cancelado rodando o manípulo antes do início.
- Para cancelar o tempo diferido durante o programa diferido, tem de desligar a máquina premindo o botão de ligar/desligar durante 2 segundos.

#### 4.7. FUNÇÃO DE DESLIGAR O SOM

Quando a máquina está no estado de espera, pausa ou funcionamento, prima os botões “**Centrifugação + Opções**” durante 2 segundos. O visor apresenta “bEEp oFF”. Todos os sons serão desligados exceto os alarmes.

Quando a máquina está no estado de som desligado, prima os botões “**Centrifugação + Opções**” durante 2 segundos até que “bEEp on” apareça. Todos os sons serão ativados.

#### 4.8. SISTEMA DE BLOQUEIO PARA CRIANÇAS

Para reforçar a segurança das crianças, esta máquina vem equipada com uma função de bloqueio para crianças.

Quando o programa começa, prima os botões “**Temperatura + Centrifugação**” durante 2 segundos. O bloqueio de segurança para crianças é ativado. Repita a mesma operação e o bloqueio de segurança para crianças é desativado.

- Quando o bloqueio de segurança para crianças estiver ativado, todos os botões de funções estarão bloqueados.
- Quando desligar a máquina rodando o botão de seleção do programa para “Desligado”, o bloqueio de segurança para crianças é desativado.
- Após o programa terminar, o bloqueio de segurança para crianças é desativado automaticamente.

#### 4.9. INICIAR O PROGRAMA

Após ter selecionado as suas opções e ter colocado detergente no dispensador de detergente, abra a torneira da água e prima o botão “**Iniciar / Pausa**”. O visor apresenta o progresso do programa atual com ícones da esquerda para a direita. Também apresenta o tempo restante do programa.

#### 4.10. CANCELAR O PROGRAMA OU VOLTAR A SELECIONAR AS OPÇÕES

1. Rode o botão do programa para “**Desligado**” durante 3 segundos para desligar a máquina.
2. Selecione o novo programa e as opções.
3. Prima o botão “**Iniciar / Pausa**” para ligar a máquina sem adicionar detergente extra.

#### 4.11. FINAL DO PROGRAMA

Quando o programa terminar, apresenta a mensagem “**Fim**”. Se não efetuar qualquer operação no espaço de 2 minutos, a máquina desliga-se automaticamente.

1. Rode o botão do programa para “**Desligado**” para desligar a máquina.
2. Feche a torneira.
3. Abra a porta e retire a roupa lavada.
4. Abra ligeiramente a porta para eliminar a humidade da bomba.

#### 4.12. COLOCAR MAIS ROUPA DURANTE O PROCESSO

Se quiser colocar mais roupa durante a lavagem, prima o botão “**Iniciar / Pausa**”.

- Se o ícone de recarga  acender, pode abrir a porta durante o processo. O tempo restante e o ícone de bloqueio da porta piscam no visor. Depois, o ícone de bloqueio da porta desliga-se e a porta pode ser aberta.
- Se o ícone de recarga  não acender, o ícone de bloqueio da porta não pisca. Isso significa que a temperatura atual é superior a 50 °C ou que passou o tempo de recarga durante o processo. Assim, não pode colocar mais roupa na máquina.

#### 4.13. PESAGEM AUTOMÁTICA

A máquina de lavar apresenta “----” após o início, indicando que está a pesar automaticamente. Ela ajusta automaticamente o tempo do programa (horas e minutos) de acordo com o peso da roupa.

#### 4.14. SECAR

Prima o botão de “Nível de secagem” para selecionar o tempo de secagem e funções adicionais de secagem. Quando as funções Ferro , Armário  e Extra Seco  forem selecionadas, o respetivo ícone acende e o tempo restante do programa é apresentado na janela de visualização. Quando selecionar a função “Secagem temporizada”, o ícone da secagem temporizada  acende. A máquina de lavar pesa a roupa para ajustar automaticamente o tempo de secagem.

- Antes da secagem, confirme se as roupas podem ser secadas (consulte a tabela de programas para confirmar o tipo de roupa que pode ser secada)
- Antes de começar a secar, certifique-se de que a torneira está aberta e que está na água fria.
- Antes de secar separadamente, retire as roupas desidratadas do tambor e volte a colocá-las no tambor após as separar.
- Quando secar pouca roupa ou roupa leve, o tempo de secagem pode ser mais curto do que o tempo definido
- Se quiser secar roupa lavada à mão, antes de secar, selecione a centrifugação a alta velocidade de acordo com o tipo de roupa. Recomendamos que selecione o programa “Centrifugação + Nível de secagem”.
- No final da secagem, a máquina de lavar funciona durante um período de tempo, de acordo com um certo ritmo, para separar as roupas e reduzir os vincos.
- O encosto de roupas de algodão em excesso ou desidratadas às paredes pode afetar o efeito de secagem. Assim, recomendamos que seque as roupas após as separar manualmente.
- Uma secagem com sobrecarga pode afetar o efeito de secagem, enquanto uma secagem excessiva pode causar vincos nas roupas. Para roupas de fibras de químicos, como camisas, deverá selecionar o modo Ferro.
- Se secar roupas de diferentes materiais juntas, o efeito de secagem pode ser afetado. Recomendamos que classifique as roupas antes da secagem
- Se ocorrer uma falha na secagem, consulte a seção “Falha na secagem” quanto ao processamento.

A função “Ferro”  tem um efeito que permite que as roupas com pouca água possam ser passadas a ferro após terem sido secadas.

A função “Armário”  tem um efeito que permite que as roupas possam ser usadas imediatamente após terem sido secadas.

A função “Extra seco”  tem um efeito que permite que as roupas possam ser guardadas imediatamente após terem sido secadas.

A função “Secagem temporizada”  refere-se à secagem das roupas durante um período específico de tempo

Prima o botão “Nível de secagem” para selecionar qualquer tipo de tempo de secagem entre 6 tipos, incluindo 30 minutos, 1 hora, 1,5 horas, 2 horas, 3 horas e 4 horas. Selecione um tempo de secagem razoável.

Caso contrário, as roupas não secam por completo se o tempo de secagem for muito curto.

**Nota: Roupas húmidas ainda a pingar não são adequadas para secagem, o que pode fazer com que a máquina soe um alarme!**

## Demasiado peso das lavagens

	<b>Cuecas</b> (cerca de 50 g de algodão)		<b>Roupa interior de manga comprida</b> (cerca de 150 g de algodão)		<b>Toalhas de banho</b> (cerca de 300 g de algodão)
	<b>Meias</b> (cerca de 50 g de algodão)		<b>Saias</b> (cerca de 400 g de f bras químicas)		<b>Pijamas (conjunto)</b> (cerca de 500 g de algodão)
	<b>Toalhas</b> (cerca de 70 g de algodão)		<b>Camisas</b> (cerca de 200 g de combinação)		<b>Lençóis</b> (cerca de 500 g de algodão)
	<b>Ganga</b> (cerca de 800 g de algodão)		<b>Camisolas de lã</b> (cerca de 400 g de lã)		<b>Casaco</b> (cerca de 800 g de algodão)

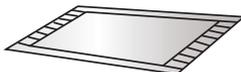
## Tabela de cuidados com o tecido

	Material resistente		Não passe a ferro
	Tecido delicado		Tem de ser passado com ferro a vapor
	O artigo pode ser lavado a 95 °C		Passar a ferro requer que estique a peça
	O artigo pode ser lavado a 60 °C		Não esprema nem retire a água
	O artigo pode ser lavado a 40 °C		Não seque a seco
	O artigo pode ser lavado a 30 °C		Deixe secar esticado
	Lave apenas à mão		Pode ser pendurado para secar
	Lavagem apenas a seco		Estenda para secar
	Pode ser lavado com lixívia em água fria		Seque à máquina com calor normal
	Não use lixívia		Seque à máquina com pouco calor
	Pode ser passado a ferro a um máximo de 100 °C		Não seque à máquina
	Pode ser passado a ferro a um máximo de 150 °C		Seque num cabide
	Pode ser passado a ferro a um máximo de 200 °C		Lave a seco apenas com percloretos, combustível de isqueiro, álcool puro ou R113
	Lave a seco apenas com combustível de aviação, álcool puro ou R113		

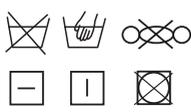
**Não lavável • Roupas secas ou não secas**

**Roupas que não podem ser lavadas nem secadas**

PT

 <p>Produtos de cabedal e pele (pode causar deformação)</p>	 <p>Rayon e produtos combinados (pode causar descoloração ou deformação)</p>	 <p>Almofadas grandes e espessas de borracha com carbamato na parte traseira (pode causar danos ou problemas)</p>
 <p>Chapéus com material duro (danifica a máquina de lavar e causa problemas);</p>	 <p>Almofadas, artigos com enchimento de algodão, espuma e outros materiais esponjosos, cobertura de carpete (pode causar danos ou falhas);</p>	<p>Outros: Roupa vincada ou estampada, tecido crepe; Roupas facilmente deformadas (fatos, casacos, vestidos, gravatas, etc...);</p>

**Roupa não seca**

 <p>Qualquer roupa assinalada pela imagem (as roupas podem ficar danificadas)</p>	 <p>Roupa de lã (pode fazer encolher e perder a penugem)</p>	 <p>Meias de nylon, collants (pode causar danos ou deformação)</p>	 <p>Roupas largas</p>
 <p>Roupa almofadada ou de pele (pode causar danos ou falhas)</p>	 <p>Colcha (pode causar danos ou falhas)</p>	 <p>Roupas com laços e bordados, novas f bras sintéticas (fibra muito fina) (pode causar deformação)</p>	 <p>Seda</p>

Se for usado para secar almofadas e roupa com pele, pode bloquear o tubo de drenagem.

**Nota!**

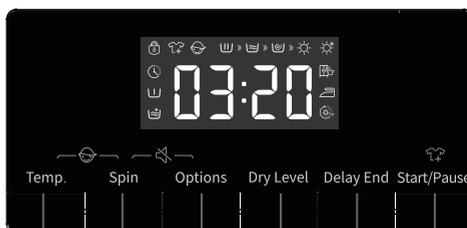
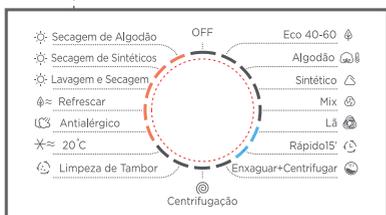
- Não lavável: roupa não seca / feita pelo utilizador, incluindo, mas não limitado à roupa apresentada anteriormente.
- Roupas húmidas ainda a pingar não são adequadas para secagem, o que pode fazer com que a máquina soe um alarme!

**PT**

**Falha na secagem**

	Falha	Método de processamento recomendado
<b>Falha na secagem</b>	<b>A máquina de lavar não efetua o processo de secagem.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verifique se selecionou o programa de secagem.</li> <li>■ Verifique se a água da torneira está fechada</li> <li>■ Verifique se a porta está bem fechada</li> <li>■ Verifique se tem roupa seca em excesso (consulte a tabela de programas e verifique a capacidade correspondente de cada programa), e retire parte das roupas a serem secadas.</li> </ul>
	<b>A secagem não é suficiente.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verifique se colocou roupa seca em excesso. Se for o caso, isso pode causar um efeito de secagem insatisfatório e dobra as roupas. Divida as roupas no tambor em duas partes, para as secar em separado.</li> <li>■ Verifique se as roupas (como algodão mais espesso, etc.) que não sejam fáceis de secar estão misturadas com roupas que sejam fáceis de secar (fibras químicas, etc.). Seque as roupas de diferentes tipos em separado, ou seque-as de novo.</li> </ul>
	<b>O tempo de secagem é demasiado comprido.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verifique se tem roupa para secar em excesso (consulte a tabela de programas e verifique a capacidade correspondente de cada programa), e retire parte das roupas a serem secadas.</li> <li>■ Não retirou o excesso de água das roupas (consulte o tratamento do efeito de uma fraca desidratação no manual).</li> <li>■ Roupas mais espessas (ganga, etc.)</li> </ul>

**Instruções do programa**



1. O programa eco 40-60 é capaz de lavar roupa de algodão com sujidade normal que possa ser lavada a cerca de 40 °C a 60 °C, no mesmo ciclo, e este programa é usado para manter a conformidade com a legislação UE ecodesign.
2. O consumo de energia do modo desligado é de 0,49W, e do modo ligado é de 0,49W.

3. Os programas mais eficientes em termos de consumo de energia são habitualmente os que funcionam a mais baixas temperaturas e durante mais tempo.
4. Carregar a máquina de lavar e de secar até à capacidade indicada pelo fabricante para os respetivos programas contribui para poupar energia e água.
5. Uso correto do detergente, amaciador e outros aditivos. Não adicione detergente em excesso. Isto pode afetar adversamente os resultados de lavagem.
6. Limpeza periódica, incluindo frequência ótima e prevenção contra calcário.
7. Os ruídos e a humidade restante são influenciados pela velocidade de centrifugação: quanto maior for a velocidade de centrifugação na fase de centrifugação, maior será o ruído e menor será a humidade restante.
8. A informação sobre o produto e etiqueta de consumo de energia, e informação de registo do produto podem ser obtidas lendo o código QR.
9. Informação sobre programas padrão
10. O ciclo de lavagem e de secagem é capaz de lavar roupa de algodão com sujidade normal que possa ser lavada a 40 °C ou 60 °C, junta no mesmo ciclo, e secada de modo a que possa ser guardada imediatamente num armário. Este programa é usado para manter a conformidade com a legislação UE ecodesign.

Programa	Temperatura selecionada	Capacidade nominal (kg)	Temperatura máxima no tambor	Programa Duração (h:min)	Consumo energético (kWh/ciclo)	Consumo de água (litros/ciclo)	Humidade restante (%)	Velocidade máxima atingida em RPM
Eco40-60 carga completa	-	8	34	3:26	0.740	55.0	53.00	1400
Eco40-60 meia carga	-	4	30	2:48	0.372	40.0	53.00	1400
Eco40-60 1/4 de carga	-	2	25	2:48	0.250	30,0	53.00	1400
Lavagem e secagem de carga completa	-	5	26	11:30	3.170	92.0	2.90	1400
Lavagem e secagem de meia carga	-	2.5	26	8:00	1.900	63.0	2.90	1400
Algodão	20 °C	8	20	2:09	0.240	68.0	53.00	1400
Algodão	60 °C	8	57	3:29	1.180	68.0	53.00	1400
Mix	40 °C	4	38	1:58	0.580	58.0	55.00	1400
Rápido 15'	40 °C	1	38	0:30	0.310	18.0	55.00	800
20 °C	20 °C	8	21	1:50	0.190	65.0	55.00	1400

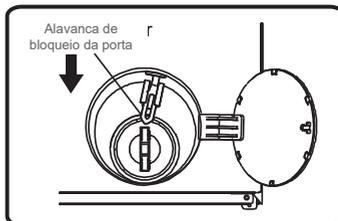
Os valores apresentados para outros programas sem ser o programa ECO 40-60 e o ciclo de lavagem e secagem servem apenas de referência.

#### 4.15. ABERTURA DE EMERGÊNCIA DA PORTA

No caso de falha em abrir a porta devido a uma falha de eletricidade ou outras circunstâncias especiais, a alavanca de bloqueio da porta na porta da bomba de drenagem pode ser usada para uma abertura de emergência.

Nota:

1. Não a utilize enquanto a máquina estiver a funcionar normalmente.
2. Antes da utilização, certifique-se de que o cilindro interior parou de girar, sem altas temperaturas, e que o nível da água é inferior à roupa inserida. Se o nível da água for superior à roupa inserida, drene a água através do tubo de drenagem da água (se disponível) ou desenroscando lentamente o filtro
3. Método de funcionamento: Abra a cobertura da porta da bomba de drenagem, puxe a alavanca de bloqueio para baixo com a ajuda de uma ferramenta, e depois pode abrir a porta (indicado na imagem).



#### 4.16. ANTES DO PRIMEIRO CICLO DE LAVAGEM

Para eliminar a água residual usada durante o teste do fabricante, recomendamos que efetue um pequeno ciclo de lavagem sem roupa.

1. Abra a torneira.
2. Feche a porta.
3. Verta um pouco de detergente (cerca de 30 ml) na câmara da lavagem principal  do dispensador de detergente.
4. Seleccione e inicie um programa curto (consulte o guia de referência rápida).

#### 4.17. PREPARAÇÃO DA LAVAGEM

1. Divida as peças de acordo com...
  - Tipo de tecido / Símbolo dos cuidados a ter  
Algodão, fibras mistas, sintéticos/cuidados fáceis, lã, artigos a lavar à mão
  - Cor  
Separe os artigos de cor dos artigos brancos. Lave os artigos coloridos novos em separado.
  - Carregar  
Lave artigos de diferentes tamanhos na mesma carga para melhorar a eficiência da lavagem e distribuição no tambor.
  - Artigos delicados  
Lave artigos pequenos (meias de nylon, cintos, etc.) e artigos com ganchos (sutiãs) num saco de pano ou fronha com fecho. Retire sempre anéis de cortinas, ou lave as cortinas com os anéis dentro de um saco de algodão.
2. Esvazie todos os bolsos.  
Moedas, cavilhas de segurança, etc., podem danificar as suas peças de vestuário, bem como o tambor do aparelho.
3. Fixadores  
Feche os fechos e aperte os botões ou ganchos. Cintos soltos ou fitas deverão ser unidos
4. Remoção de nódoas
  - Sangue, leite, ovos, etc., são habitualmente removidos pela fase enzimática automática do programa.
  - Para remover manchas de vinho tinto, café, chá, erva e fruta, etc., adicione um removedor de manchas na câmara da lavagem principal  do dispensador de detergente.
  - Se necessário, pré-trate áreas muito sujas com um removedor de manchas.

5. Carregar com roupa para lavar
    - Abra a porta.
    - Carregue os artigos um de cada vez folgadoamente no tambor, sem sobrecarregar. Tenha em conta os tamanhos de carga apresentados no guia de referência rápida.
- Nota:** Sobrecarregar a máquina dará origem a resultados de lavagem insatisfatórios e a roupa amarrutada.
- Feche a porta.

#### 4.18. DETERGENTES E ADITIVOS

**Use sempre detergentes de alta eficiência e pouca espuma para máquinas com carregamento frontal. A escolha do detergente depende de:**

- Tipo de tecido (algodão, sintéticos/cuidados fáceis, artigos delicados, lã).  
Nota: Use apenas detergentes específicos para lavar lã
- Cor
- A temperatura de lavagem
- Nível e tipo de sujidade

#### **Observações:**

Quaisquer resíduos esbranquiçados em tecidos pretos são causados por compostos insolúveis usados nos detergentes modernos em pó sem fosfatos. Se isto acontecer, agite ou escove o tecido, ou use detergentes líquidos. Use apenas detergentes e aditivos criados especificamente para máquinas de lavar domésticas. Quando usar agentes de descalcificação, corantes ou lixívia para pré-lavagem, certifique-se de que são adequados para serem usados em máquinas de lavar domésticas. Agentes de descalcificação podem conter produtos que podem danificar a sua máquina de lavar. Não utilize solventes (aguarrás, benzina). Não lave tecidos que tenham sido tratados com solventes ou líquidos inflamáveis

#### **Dosagem**

Siga as recomendações de dosagem na embalagem do detergente. Estas dependem de:

- Nível e tipo de sujidade
- Tamanho de lavagem  
Siga as instruções do fabricante do detergente para uma carga completa.  
Meia carga: 3/4 da quantidade usada para uma carga completa. Carga mínima (cerca de 1 kg): 1/2 da quantidade usada para uma carga completa.
- Dureza da água na sua área (informe-se na sua empresa de águas). A água suave requer menos detergente do que a água dura.

#### **Notas:**

Demasiado detergente pode dar origem à formação de espuma em excesso, o que reduz a eficiência de lavagem. Se a máquina de lavar detetar demasiada espuma, pode parar de girar. Detergente insuficiente pode dar origem à roupa cinzenta com o passar do tempo, e também dá origem ao calcário no sistema de aquecimento, tambor e mangueiras.

#### **Onde colocar detergente e aditivos**

A gaveta do detergente tem três câmaras (Imagem A ou B).

#### **Câmara de pré-lavagem**

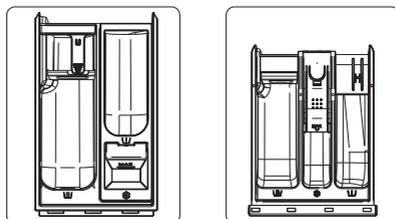
- Detergente para a pré-lavagem / deixar de molho

#### **Câmara de lavagem principal**

- Detergente para a lavagem principal
- Removedor de manchas
- Amaciador de água (dureza da água de classe 4)

## Câmara de amaciador

- Amaciador de tecido



A

B

### Notas:

- Mantenha os detergentes e aditivos num local seguro, seco e fora do alcance das crianças.
- Os detergentes líquidos podem ser usados para programas com pré-lavagem. No entanto, neste caso, tem de usar um detergente em pó para a lavagem principal.
- Não use detergentes líquidos quando ativar a função de “Início diferido” (se disponível na sua máquina de lavar).
- Para evitar problemas do dispensador quando usar detergentes líquidos e em pó altamente concentrados, use a bola para detergente especial ou saco fornecido com o detergente, e coloque diretamente no tambor.
- Quando usar agentes de descalcificação, corantes ou lixívia, certifique-se de que são adequados para máquinas de lavar. Agentes de descalcificação podem conter produtos que podem danificar partes da sua máquina de lava .
- Não utilize solventes na máquina de lavar (aguarrás, benzina).

## 5. TRANSPORTE E MANUSEAMENTO

### Nunca levante o aparelho pelo topo durante o transporte.

1. Retire a ficha da tomada
2. Feche a torneira.
3. Retire a ficha da tomada e desligue as mangueiras de drenagem
4. Elimine toda a água das mangueiras e do aparelho (consulte “Retirar o filtro” e “Drenagem da água residual”).
5. Coloque os parafusos de transporte (obrigatório).
6. A máquina pesa mais de 55 kg. São necessárias duas pessoas para a mover.

### 5.1. LIGAÇÃO ELÉTRICA

#### Use apenas uma tomada com ligação à terra.

- Não use uma extensão nem tomadas múltiplas.
- A alimentação tem de ser adequada para a corrente nominal da máquina de 10 A.
- As ligações elétricas têm de ser feitas de acordo com as normas locais.
- O fio da alimentação tem de ser substituído exclusivamente por um electricista qualificado

#### LIGAÇÃO ELÉTRICA



## 5.2. GUIA DE INSTALAÇÃO



**RÚIDO, VIBRAÇÕES EXCESSIVAS E FUGAS DE ÁGUA PODEM SER CAUSADOS POR UMA INSTALAÇÃO INCORRETA.**

**NUNCA MOVA O APARELHO LEVANTANDO-O PELA PARTE SUPERIOR.**

- Leia este "GUIA DE INSTALAÇÃO" antes da utilização.
- Guarde este "GUIA DE INSTALAÇÃO" para futuras referências.
- Leia as recomendações gerais sobre a eliminação do material de empacotamento nas INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO.

## 5.3. PEÇAS FORNECIDAS



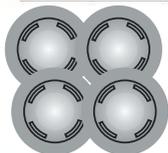
- Caixa com artigos pequenos

**A**



- Instruções de utilização, guia de instalação, cartão da garantia (depende do modelo)

**B**



- 4 tampas de plástico

**C**



- Chave

**D**



- Mangueira de entrada (no interior da máquina ou já instalada)
- Mangueira de entrada de água fria
- Mangueira de entrada de água quente (se disponível, dependendo dos modelos)

**E**



- Dobra em "U" (no interior da máquina ou já instalada)

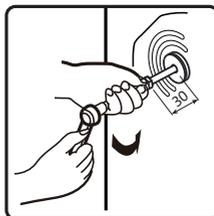
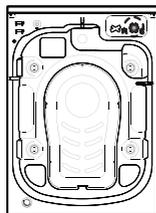
**F**



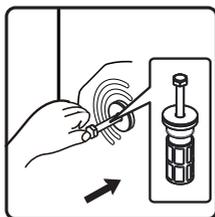
- Cobertura inferior (depende do modelo)

**ANTES DA UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA DE LAVAR, RETIRE OS PARAFUSOS DE TRANSPORTE!**  
**Importante:** Os parafusos de transporte que não sejam retirados podem causar danos no aparelho.

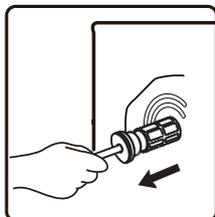
1. Desenrosque todos os parafusos de transporte cerca de 30 mm com a chave, seguindo a direção da seta apresentada (não desenrosque por completo).



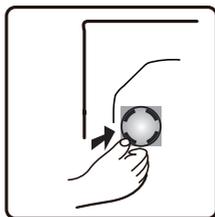
2. Pressione quatro parafusos de transporte na horizontal para dentro, e liberte o parafuso de transporte.



3. Retire o parafuso de transporte juntamente com a parte de borracha e a parte de plástico.



4. Para garantir a segurança e reduzir o ruído, deverá instalar a cobertura do parafuso de transporte fornecida com a unidade. Incline e coloque o parafuso de transporte no orifício, e pressione na direção apresentada até clicar.

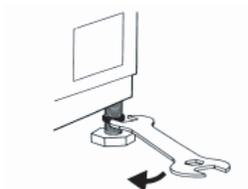


**Importante:** Guarde os parafusos de transporte e a chave para futuros transportes do aparelho. Neste caso, volte a colocar os parafusos de transporte pela ordem inversa.

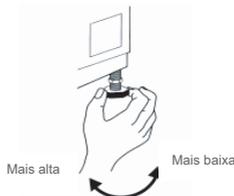
## AJUSTE DOS PÉS

O aparelho tem de ser instalado numa superfície sólida e nivelada (se necessário, use um nível de bolha). Se o aparelho for instalado num piso de madeira, distribua o peso colocando-o numa placa de contraplacado de 60x60 cm com, pelo menos, 3 cm de espessura, e fixe no chão. Se o piso for desnivelado, ajuste os 4 pés niveladores conforme necessário. Não insira pedaços de madeira, etc., por baixo dos pés.

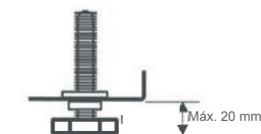
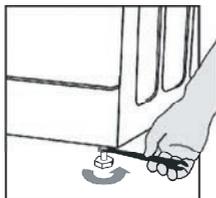
- Afrouxe a porca de fixação no sentido dos ponteiros do relógio (consulte a seta) usando a chave.



- Levante ligeiramente a máquina e ajuste a altura do pé rodando-o.



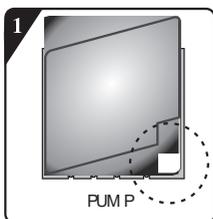
- Importante:** Aperte a porca de fixação rodando-a no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio na direção da estrutura do aparelho.



## INSTALAR A COBERTURA INFERIOR

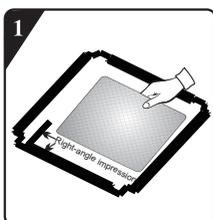
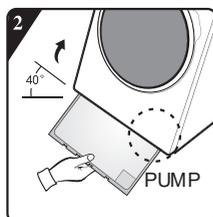
Para um funcionamento mais silencioso, é fornecida uma cobertura inferior com a unidade (aplica-se apenas para algumas máquinas de lavar). Após a instalação da cobertura no fundo da máquina de lavar, o nível de ruído é reduzido imenso. Aconselhe-se com especialistas antes de instalar a cobertura. No entanto, pode usar a máquina sem a cobertura inferior.

## 8. Instruções de instalação da placa inferior de redução do ruído



**A:**

- Cole a lã acústica na parte lateral da placa da cobertura inferior com a inscrição "BOMBA".
- Incline a máquina de lavar 30°-40°. Quando instalar a cobertura inferior, vire o lado com o isolamento sonoro para cima e fixe "BOMBA" no canto da cobertura na posição da bomba na máquina de lavar.

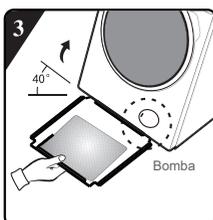


**B:**

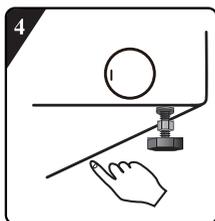
- Antes de instalar a placa inferior de redução do ruído, alinhe e cole a lã de absorção acústica ao longo da impressão reta na placa inferior (este procedimento é desnecessário para alguns modelos sem lã de absorção).



- Retire o papel da fita duplo-adesiva nos quatro cantos da placa inferior.



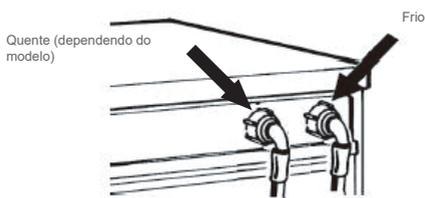
- Incline a máquina a um ângulo de 40° e deixe o lado com o engalhe reto virado para a frente da máquina de lavar, conforme apresentado na imagem. Insira o lado com um entalhe com ângulo oblíquo entre os parafusos dos dois pés na parte traseira da máquina de lavar completamente para o respetivo lugar. Depois, instale a placa inferior e certifique-se de que fica bem em contacto com o fundo da máquina de lavar.



- Pressione a fita duplo-adesiva manualmente nos quatro lados, para fixar bem a placa de redução do ruído na estrutura da máquina.

## LIGAR A MANGUEIRA DE ENTRADA DE ABASTECIMENTO DE ÁGUA

9. Se a mangueira de entrada de água ainda não estiver instalada, tem de ser enroscada no aparelho. A mangueira com marca azul serve apenas para a água fria. Dependendo do modelo, a mangueira de água quente assinalada a vermelho também deverá ser ligada, em modelos que tenham duas entradas.



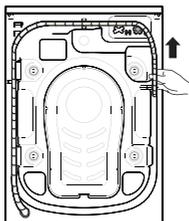
10. Enrosque à mão a mangueira de entrada na torneira, apertando a porca.

### Atenção:

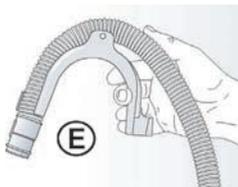
- Não permita que a mangueira fique dobrada
- O aparelho **não pode** ser ligado numa torneira de mistura de um aquecedor de água sem pressurização.
- Verifique o aperto das ligações abrindo a torneira por completo
- Se a mangueira for demasiado curta, substitua-a por uma mangueira resistente à pressão com o tamanho adequado (1000 kPa mín.).
- Verifique regularmente a mangueira de entrada quanto a dobras e rachas, e substitua, se necessário.
- A máquina de lavar pode ser ligada sem uma válvula de não retorno.

## LIGAR A MANGUEIRA DE DRENAGEM

11. **Caso a mangueira de drenagem seja instalada conforme apresentado abaixo:**  
Liberte-a apenas do clipe direito (consulte a seta).



12. Ligue a mangueira de drenagem ao dreno, ou fixe-a na extremidade de um lavatório através do encaixe com dobra em "U". Coloque a dobra em "U", se ela ainda não estiver instalada, na extremidade da mangueira de drenagem.



**Notas:**

- Certifique-se de que a mangueira de drenagem não tem dobras.
- Fixe a mangueira de modo a que não caia. Após a fase de lavagem, a máquina drena a água quente.
- Lavatórios pequenos não são adequados.
- Para criar uma extensão, use uma mangueira do mesmo tipo e fixe as ligações com os cliques
- Máx. Comprimento médio da mangueira de drenagem: 2,50 m.



## 6. CUIDADOS E MANUTENÇÃO

### Exterior do aparelho e painel de controlo

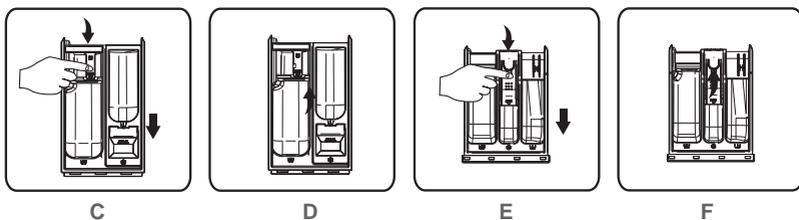
- Pode ser limpo com um pano suave, ligeiramente embebido em água.
- Também pode usar um pouco de detergente neutro (não abrasivo).
- Seque com um pano suave.

### Vedante da porta

- Limpe com um pano ligeiramente embebido em água quando necessário.
- Verifique periodicamente o estado do vedante da porta

### Dispensador de detergente

1. Pressione a alavanca de libertação no compartimento de lavagem principal para baixo e retire a gaveta (Imagem C ou E).
2. Retire o sifão na ranhura do amaciador. (Imagem D ou F)
3. Lave todas as peças com água corrente.
4. Volte a colocar o sifão na gaveta do detergente e coloque a gaveta de volta na estrutura.



### Filtro

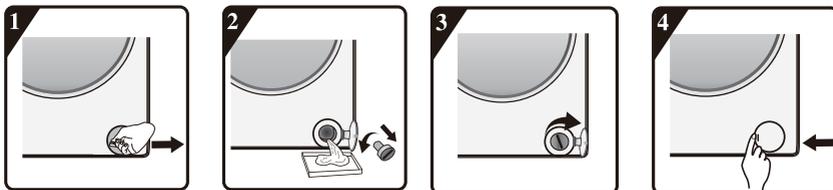
- Recomendamos que verifique e limpe o filtro regularmente, pelo menos, duas a três vezes por ano.

### Especialmente:

- Se o aparelho não drenar corretamente ou se não efetuar corretamente os ciclos de centrifugação.
- Se a bomba ficar bloqueada por um objeto estranho (botões, moedas ou cavilhas de segurança).

**IMPORTANTE: Certifique-se de que a água arrefeceu antes de drenar o aparelho.**

1. Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada
2. Insira a ferramenta de remoção, como uma chave de fendas ranhurada, na pequena abertura do defletor inferior, pressione o defletor inferior para baixo com bastante força e abra-o
3. Coloque um recipiente plano por baixo da porta do filtro e drene com o tubo de drenagem de emergência. De seguida, liberte o filtro no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio e desenrosque por completo e retire o filtro
4. Limpe o filtro e a câmara do filtro
5. Certifique-se de que o rotor da bomba se move livremente
6. Volte a inserir o filtro e enrosque-o no sentido dos ponteiros do relógio até ao máximo
7. Volte a instalar o rodapé.

**Mangueira de abastecimento da água**

- Verifique regularmente a mangueira de abastecimento quanto a fragilidades e rachas, e substitua-a se necessário, usando uma nova mangueira do mesmo tipo (disponível no serviço pós-venda ou num revendedor especializado).

**Filtro de rede para ligação da água**

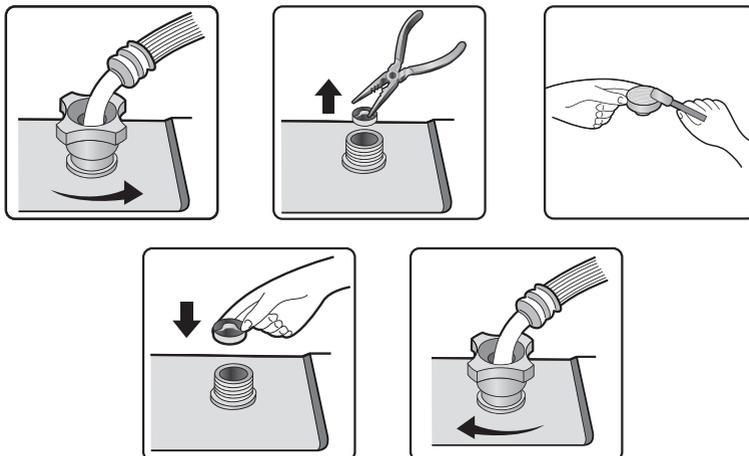
Verifique e limpe regularmente

Para máquinas de lavar com uma mangueira de entrada, conforme apresentado na Imagem G.

1. Feche a torneira e liberte a mangueira de entrada na torneira.
2. Limpe o filtro de rede interno e enrosque de novo a mangueira de entrada da água na torneira.
3. Agora, desenrosque a mangueira de entrada na parte traseira da máquina de lavar.
4. Retire o filtro de rede da ligação da máquina de lavar com um alicate universal, e limpe-o
5. Volte a colocar o filtro de rede e enrosque de novo a mangueira de entrada
6. Ligue a torneira e certifique-se de que as ligações estão bem apertadas



G



## 7. GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Dependendo do modelo, a sua máquina de lavar vem equipada com várias funções de segurança automáticas. Estas permitem detetar problemas a tempo e o sistema de segurança pode reagir adequadamente. Estas falhas são frequentemente tão pequenas que podem ser resolvidas no espaço de minutos.

### **A máquina de lavar não liga. Não há indicadores luminosos ligados.**

Verifique

- A ficha está bem inserida na tomada
- A tomada está a funcionar corretamente (use um candeeiro ou um aparelho semelhante para a testar).

### **A máquina de lavar não liga e o indicador luminoso de “Iniciar / Pausa” pisca.**

Verifique

- A porta está bem fechada (segurança para crianças).
- O botão de “**Iniciar / Pausa**” foi pressionado.
- O indicador luminoso de “torneira fechada” acende. Abra a torneira da água e prima o botão de “**Iniciar / Pausa**”.

### **O aparelho pára durante o programa (varia dependendo do modelo).**

Verifique

- A porta foi aberta e o indicador luminoso de “**Iniciar / Pausa**” pisca. Feche a porta e prima de novo o botão de “**Iniciar / Pausa**”.
- Verifique se há demasiada espuma no interior. A máquina entra na rotina de eliminação de espuma. A máquina funciona automaticamente de novo passado algum tempo.
- O sistema de segurança da máquina de lavar foi ativado (consulte a “Tabela de descrição da falha”).

### **Resíduos de detergente e de aditivos deixados na gaveta do detergente no final da lavagem.**

Verifique

- A grelha da cobertura da câmara do amaciador e o separador da câmara da lavagem principal estão corretamente instalados no dispensador de detergente, e todas as partes estão limpas (consulte “Cuidados e Manutenção”).
- Não entra água suficiente. Os filtros de rede do abastecimento da água podem estar bloqueados (consulte “Cuidados e Manutenção”).
- A posição do separador na câmara de lavagem principal está adaptada ao uso de detergente líquido ou em pó (consulte “Detergente e aditivos”).

### **A máquina vibra durante o ciclo de centrifugação.**

Verifique

- A máquina de lavar está nivelada e firme em todos os quatro pés
- Os parafusos de transporte foram retirados. Antes de usar a máquina, é imperativo que retire os parafusos de transporte.

### **Os resultados da centrifugação final são insatisfatórios.**

A máquina de lavar tem uma deteção de desequilíbrio e sistema de correção. Se colocar artigos pesados (robes de banho), este sistema pode reduzir automaticamente a velocidade de centrifugação ou até interromper a centrifugação por completo se detetar um grande desequilíbrio, mesmo após o início da centrifugação, de modo a proteger a máquina de lavar.

- Se a roupa continuar muito húmida no final do ciclo, retire alguns artigos e repita o ciclo de centrifugação.
- A formação de espuma em excesso pode evitar a centrifugação. Use a quantidade correta de detergente.
- Certifique-se de que o seletor da velocidade de centrifugação não foi colocado em “0”

Se a sua máquina de lavar tiver uma apresentação do tempo, o tempo do programa apresentado inicialmente pode aumentar/encurtar um certo espaço de tempo.

Isto é uma capacidade normal da máquina de lavar para se adaptar a fatores que possam ter efeito no tempo do programa de lavagem, como:

- Formação de espuma em excesso;
- Desequilíbrio da carga devido a artigos pesados;
- Tempo de aquecimento prolongado devido à temperatura reduzida da água de entrada;

Devido à influência destes pontos, o tempo restante no programa é recalculado e atualizado se necessário. Além disso, durante a fase de enchimento, a máquina de lavar determina a carga e, se necessário, ajusta o tempo inicial do programa apresentado. Durante tais períodos de atualização, aparece uma animação no visor do tempo.

## 7.1. FALHA NO ENCHIMENTO A QUENTE/FRIO - PARA MODELOS COM DUAS ENTRADAS

**Se desejar ligar um abastecimento de água quente e fria (Imagem 1):**

1. Fixe a mangueira de entrada assinalada a vermelho na torneira de água quente e na válvula de entrada com o filtro vermelho na parte traseira da máquina
2. Fixe a outra mangueira de entrada na torneira de água fria e na válvula de entrada com o filtro azul na parte traseira da máquina.

**Certifique-se de que:**

- a. As ligações ficam bem apertadas
- b. Não inverta as posições (por exemplo: água fria na válvula de entrada quente e vice-versa).

**Se desejar ligar apenas a água fria, siga as instruções apresentadas abaixo (Imagem 2):**

1. Precisar de um conector em Y. Este pode ser adquirido na sua loja de ferragens local ou fornecedor de materiais de canalização.
2. Fixe o conector em Y na torneira de água fria.
3. Ligue as duas válvulas de entrada existentes na parte traseira da máquina no conector em Y usando as mangueiras fornecidas.

**Para modelos com uma entrada**

Fixe a mangueira de entrada na torneira de água fria e na válvula de entrada na parte traseira da máquina (Imagem 3).

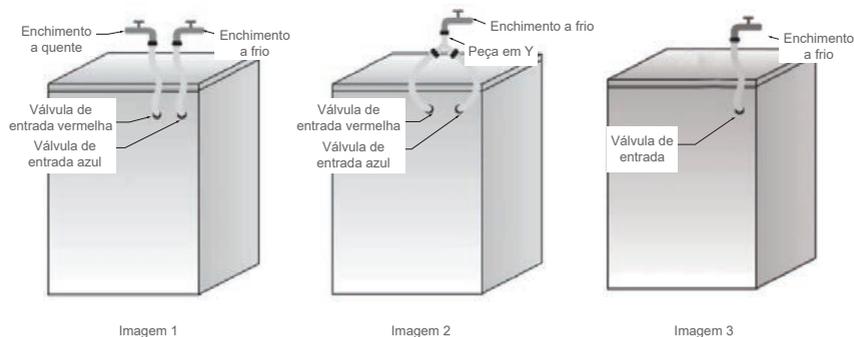
**Certifique-se de que:**

As ligações ficam bem apertadas

**Não permita que crianças usem, subam para cima, fiquem perto ou entrem para dentro da máquina de lavar.**

**Tenha em conta que, durante os ciclos de lavagem, a temperatura da superfície da porta pode aumentar.**

**É necessária uma supervisão atenta quando o equipamento estiver a ser utilizado perto de crianças.**



### Lista de códigos de falhas

Apresentado no visor	Descrição da falha
"F01"	Falha na entrada de água
"F03"	Falha na drenagem
"F13"	Falha de bloqueio da porta
"F14"	Falha de desbloqueio da porta
"F24"	Fluxo excessivo ou demasiada espuma
Outro código de falha: "F04-F98"	Falha do módulo eletrónico
"Unb"	Alarme de desequilíbrio

#### a. "F01" aparece no visor

A máquina não foi alimentada com água ou tem água insuficiente. Verifique

- A torneira está completamente aberta e há uma pressão suficiente da água
- A mangueira de entrada da água está dobrada.
- A rede de filtragem da mangueira de entrada da água está bloqueada
- A mangueira de entrada da água está congelada.

Prima o botão de "Iniciar / Pausa" após a falha ser eliminada.

Se a falha ocorrer de novo, contacte o serviço pós-venda (consulte a secção do serviço pós-venda).

#### b. "F03" aparece no visor

A máquina de lavar não está vazia. A máquina de lavar pára o programa que está a ser executado. Desligue

a máquina e retire a ficha da tomada. Verifique

- A mangueira de drenagem está dobrada.
- O filtro na bomba de drenagem está bloqueado

**IMPORTANTE:** Certifique-se de que a água arrefeceu antes de drenar o aparelho

- A mangueira de drenagem está congelada.

Ligue o aparelho de novo.

Selecione e inicie o programa de "Centrifugação", ou prima o botão de "Iniciar / Pausa" durante, pelo menos, 3 segundos e reinicie o programa desejado.

Se a falha ocorrer de novo, contacte o serviço pós-venda (consulte a secção do serviço pós-venda).

#### c. Código de falha

A máquina de lavar pára o programa que está a ser executado. O visor apresenta o código de falha "F13", "F14", "F24" ou outros códigos de falha de "F04" a "F98", ou "Unb".

#### Se o código de falha "F13" for apresentado

O bloqueio da porta não está normal. Inicie o programa durante 20 segundos e desbloqueie a porta da máquina de lavar

(PTC) para verificar se a porta está fechada

Abra ou feche-a de novo.

Após eliminar a falha, prima o botão de "Iniciar / Pausa". Se a falha ocorrer de novo, retire a ficha da tomada e contacte o serviço pós-venda.

#### Se o código de falha "F14" for apresentado

Falha de abertura da porta.

Ação: Prima o botão de "Iniciar / Pausa". A máquina de lavar tenta abrir a porta.

O alarme só se desliga quando a porta for desbloqueada. Ou rode o manípulo para a posição de desligado durante 3 segundos para desligar a máquina. Escolha o programa desejado para ligar a máquina. O alarme é desligado.

**Se o código de falha “F24” for apresentado**

O nível da água atingiu um nível excessivo.

Elimine-o premindo o botão de “Iniciar / Pausa” e abasteça com água.

Selecione e inicie o programa desejado. Se a falha ocorrer de novo, retire a ficha da tomada e contacte o serviço pós-venda.

**Se o código de falha “F04” ou “F98” for apresentado**

Falha do módulo eletrónico.

Rode o manípulo para a posição de desligado durante 3 segundos para desligar a máquina.

Após eliminar a falha, prima o botão de “Iniciar / Pausa”. Se a falha ocorrer de novo, retire a ficha da tomada e contacte o serviço pós-venda.

**Se o código de falha “Unb” for apresentado**

O alarme de desequilíbrio deverá ser resolvido seguindo os métodos apresentados a seguir.

1. Espremer as peças de vestuário  
Rode o manípulo para a posição de “desligado” durante 3 segundos para desligar, abra a porta, esprema as roupas e volte a colocá-las na máquina de lavar. De seguida, selecione o programa de remoção de excesso de água e seque de novo.
2. Peças de vestuário demasiado leves  
Rode o manípulo para a posição de “desligado” durante 3 segundos para desligar, abra a porta, coloque uma ou duas toalhas e selecione o programa de remoção de excesso de água e seque de novo.

**Antes de contactar o serviço pós-venda:**

1. Tente resolver o problema sozinho (consulte o “Guia de resolução de problemas”).
2. Reinicie o programa para verificar se o problema foi resolvido
3. Se a máquina de lavar continuar a funcionar incorretamente, contacte o serviço pós-venda.







600147680 / 600147682 / 600147684 / 600147686  
WDMY8014EVJM/S



 **Auchan**

SAS OIA, 200, rue de la Recherche, Le Colibri  
BP 169, 59650 Villeneuve d'Ascq, France  
[www.auchan-retail.com/contact](http://www.auchan-retail.com/contact)

-----  
Made in China

4317658-X08062511A